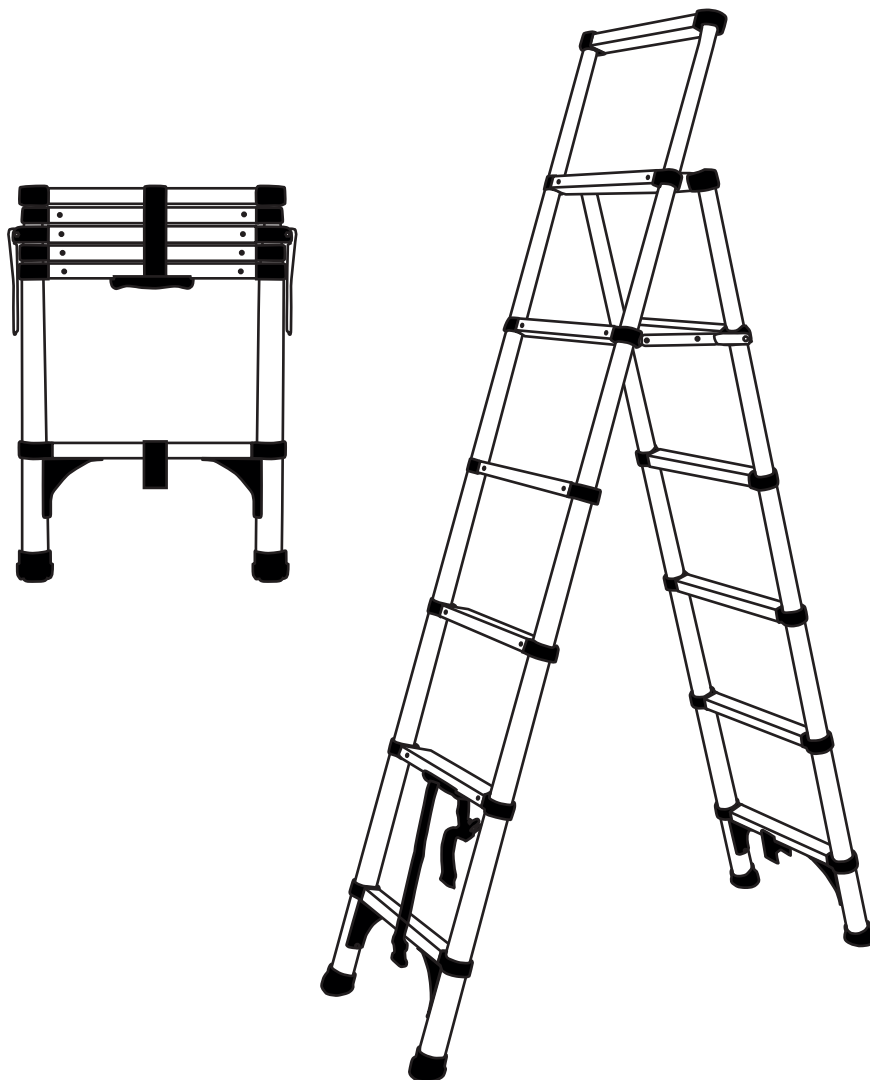




EXTENDACT

FR : ESCABEAU TELESCOPIQUE. EN : TELESCOPIC STEPLADDER. DE : TELESKOPISCHE TRITTLleiter.
ES : ESCALERA TELESCOPICA. IT : SCALA TELESCOPICA



FR : ATTENTION ! POUR ÉVITER LES BLESSURES GRAVES ET LA MORT, AVANT L'UTILISATION LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS ET FAITES ATTENTION AUX TOUS LES AUTOCOLLANTS D'AVERTISSEMENT COLLÉS SUR LE PRODUIT ! PRÉSERVEZ LES INSTRUCTIONS AVEC LE PRODUIT POUR POUVOIR LES LIRE PLUS TARD.

EN : WARNING! TO AVOID SERIOUS INJURY OR DEATH, PLEASE READ ALL THESE INSTRUCTIONS AND OBSERVE ALL WARNING LABELS ON THE PRODUCT BEFORE USE! KEEP MANUAL WITH THE PRODUCT FOR FUTURE REFERENCE.

DE : ACHTUNG! LESEN SIE DIESE ANLEITUNG UND ALLE AUFKLEBER AUF DEM PRODUKT SORGFÄLTIG VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH UM VERLETZUNGEN ODER TOD ZU VERMEIDEN! BEWAHREN SIE DIE ANLEITUNG FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN ZUSAMMEN MIT DEM PRODUKT AUF.

ES : ¡ADVERTENCIA! PARA EVITAR LESIONES GRAVES O LA MUERTE, ANTES DE USAR LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES Y TENGA EN CUENTA TODA LA ADVERTENCIA EN LA ETIQUETA DEL PRODUCTO! GUÁRDELO LA INSTRUCCIÓN PARA VISTAS FUTURAS Y PREVIAS.

IT : AVVERTENZA! PER EVITARE GRAVI LESIONI O LA MORTE, LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO E PRENDERE IN CONSIDERAZIONE TUTTI GLI ADESIVI DI AVVERTIMENTO SUL PRODOTTO! CONSERVARE IL MANUALE DI ISTRUZIONI IN PROSSIMITÀ DEL PRODOTTO PER UN RIFERIMENTO FUTURO

UNIQUEMENT POUR LES MODÈLES : EXTENDACT8, EXTENDACT9, EXTENDACT10, EXTENDACT11, EXTENDACT12.

LISTE DES PIÈCES	EXTENDACT8 EXTENDACT9 EXTENDACT10	EXTENDACT11 EXTENDACT12	
stabilisateur	X1	X2	
vis	X2	X4	
écrou	X2	X4	

INSTRUCTION D'ASSEMBLAGE DE LA BARRE SUPPORT

ATTACHER LA BARRE SUPPORT AUX MONTANTS LATÉRAUX CORRECTEMENT AVANT UTILISATION.

- Insérer la barre support.
- Insérer les vis à travers les montants et les entretoises.
- Placer les écrous et serrer fermement.
- Si des tiges en plastiques sont présentes dans les encoches, les casser en poussant la barre support fermement.

SÉCURITÉ LORS DE LA DESCENTE :

Une attention constante lors de la descente :

Lors de la descente de l'échelle, veuillez prêter attention aux éléments suivants pour éviter tout risque de blessure aux mains ou aux doigts :

- Ne placez jamais vos mains entre les échelons. Placez vos mains sur les montants latéraux (sous l'échelon que vous avez l'intention de descendre). Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité de ce manuel (voir exemple 13)

EN GÉNÉRAL : Capacité de charge maximale : 150 kg.

Destinée à être utilisée par une seule personne.

AVANT UTILISATION :

• **Entretien adéquat :** Maintenez l'échelle télescopique conformément aux instructions fournies.

• **Restez vigilant :** Restez alerte et concentré lors de l'utilisation de l'échelle télescopique. Ne l'utilisez jamais sous l'influence de l'alcool, de médicaments ou de substances qui pourraient altérer votre temps de réaction.

• **Transport :** Lors du transport de l'échelle télescopique, assurez-vous qu'elle est complètement repliée et solidement soutenue et fixée en place.

• **Inspection préalable à l'utilisation :** À la réception et avant chaque utilisation, inspectez toutes les parties de l'échelle télescopique pour en vérifier l'état et le fonctionnement. Une échelle télescopique doit être entièrement repliée. Assurez-vous que toutes les pièces, y compris les pieds et les couvertures, sont présentes.

• **Vérification des défauts :** Avant chaque utilisation, examinez attentivement l'échelle télescopique à la recherche de défauts tels que la déformation ou l'usure.

• **Vérification de la compatibilité :** Avant de l'utiliser, vérifiez que l'échelle télescopique est adaptée à la tâche prévue.

• **Objectif prévu :** Utilisez l'échelle télescopique uniquement à des fins prévues.

• **Évitez les échelles endommagées :** N'utilisez jamais une échelle télescopique endommagée ou cassée. Les réparations temporaires ne sont pas autorisées. Toute avarie doit être réparée rapidement par un professionnel avant la prochaine utilisation de l'échelle.

• **Propreté :** Dans la mesure du possible, veillez à ce que l'échelle télescopique soit exempte de contamination par des substances telles que la peinture humide, la boue, la neige et l'huile.

• **Analyse des risques :** Avant utilisation, effectuez une analyse des risques si cela est requis par la législation et les réglementations locales ou nationales.

• **Orientation correcte :** N'utilisez jamais l'échelle télescopique à l'envers ou à l'envers (voir exemple 1).

• **Élimination des échelles inutilisables :** Éliminez les échelles télescopiques qui sont cassées, excessivement usées ou irréparables.

• **Inspection professionnelle :** Les échelles télescopiques destinées à un usage professionnel doivent faire l'objet d'inspections périodiques par un expert.

POSITIONNEMENT ET INSTALLATION D'UNE ÉCHELLE TÉLESCOPIQUE :

• Lorsque vous positionnez une échelle télescopique en position d'échelle, assurez-vous que la distance entre le pied de l'échelle et le mur correspond à environ un quart de la longueur opérationnelle de l'échelle. Cela donnera un angle d'installation d'environ 75° (voir exemple 2).

• Placez toujours l'échelle télescopique sur une surface horizontale stable qui n'est pas glissante. Cela empêchera les pieds de l'échelle de s'enfoncer dans le sol ou de glisser.

• Évitez de placer l'échelle télescopique sur des surfaces instables telles que des tables, des boîtes, des caisses, de la terre boueuse ou du sable lâche.

• Lorsque vous positionnez l'échelle en position d'échelle, assurez-vous que les quatre points de contact reposent sur une surface solide et plane. N'appuyez jamais l'échelle contre des fenêtres, des piliers circulaires ou étroits, ou des coins, sauf si des accessoires appropriés sont utilisés à cette fin.

• Vérifiez que l'échelle télescopique est stable et, si nécessaire, fixez-la pour éviter tout balancement.

• Ne repositionnez jamais une échelle télescopique lorsqu'une personne se trouve sur une plateforme ou un échelon, ou depuis une position plus élevée que l'échelle elle-même.

• Soyez prudent lorsque vous positionnez l'échelle devant des portes, des fenêtres ou dans des couloirs. Assurez-vous que personne ne peut marcher sur ou sous l'échelle télescopique.

• **Danger ! Conductibilité électrique du métal :** Ne laissez jamais l'échelle ou l'une de ses pièces entrer en contact avec un fil électrique dénudé.

• Maintenez une distance d'au moins 2,5 mètres entre une échelle télescopique en aluminium et des composants électriques non isolés ou des installations à basse tension en service.

• Évitez de placer une échelle télescopique en aluminium à proximité d'installations haute tension.

• Faites preuve de prudence avec les équipements électriques car les échelles télescopiques en aluminium peuvent conduire le courant électrique.

• Assurez-vous toujours que les câbles électriques ne peuvent pas être coincés ou pris au piège lorsque vous montez, glissez ou repositionnez l'échelle télescopique. Vérifiez au préalable que le câble électrique ou vos outils ne sont pas endommagés.

• Placez les échelles télescopiques sur leurs pieds, pas sur les échelons.

• Placez l'échelle télescopique aussi près que possible de la zone de travail.

• N'actionnez pas les glissières de déverrouillage ou les boutons de déverrouillage/verrouillage lorsque quelqu'un se trouve sur l'échelle télescopique (voir exemple 3).

• Maintenez les glissières propres pour qu'elles se déplacent facilement.

• **Avant de monter sur l'échelle télescopique, assurez-vous que tous les échelons sont solidement verrouillés en effectuant les vérifications suivantes :**

- Vérifiez que tous les indicateurs de sécurité sont d'au moins 85% verts (voir exemple 4 et 5).
- Vérifiez que tous les boutons de déverrouillage/boutons de verrouillage sont en saillie (voir exemple 6).
- Recherchez des verrous fermés visibles sur l'échelon le plus bas (voir exemple 7).
- Écoutez le son distinctif de clic.
- Appuyez sur chaque échelon vers le bas pour confirmer sa stabilité (voir exemple 8).

RÉTRACTION ET EXTENSION D'UNE ÉCHELLE TÉLESCOPIQUE :

Important ! Suivez attentivement ces instructions lors du repli et de l'extension d'une échelle télescopique pour éviter que les doigts ne se coincent entre les échelons et les espaces inégaux.

Extension d'une échelle télescopique à sa hauteur maximale, option 1 :

- Placez l'échelle télescopique verticalement sur une surface propre et stable.
- Pour maintenir l'échelle en position pendant l'extension, placez un pied sur l'échelon le plus bas.
- Commencez à étendre l'échelle télescopique depuis l'échelon le plus élevé, en veillant à ce qu'elle se verrouille en place. Ce verrouillage ne se produit que si l'échelon inférieur se déplace également vers le haut pendant l'extension. Écoutez attentivement le son distinctif de clic. L'échelon est considéré comme verrouillé lorsque les interrupteurs de verrouillage (situés à gauche et à droite sous l'échelon) sont complètement saillants (voir exemple 6).
- Répétez ce processus pour chaque échelon suivant jusqu'à ce que l'échelle télescopique soit entièrement étendue.
- Pour plus de sécurité, veuillez noter que l'échelle est conçue pour s'étendre et se rétracter avec un léger décalage, ce qui peut nécessiter une force supplémentaire.
- Vérifiez que toutes les fenêtres de sécurité sont d'au moins 85% vertes (voir exemple 4 et 5).
- Vérifiez à nouveau que tous les boutons de déverrouillage/boutons de verrouillage sont en saillie (voir exemple 6).
- Testez chaque échelon en appuyant vers le bas pour confirmer sa stabilité (voir exemple 8).
- Assurez-vous que la distance entre tous les échelons est uniforme (voir exemple 9).
- Veillez à ce que les verrous fermés soient visibles sur tous les échelons sauf le plus bas (voir exemple 7).

Extension d'une échelle télescopique à sa hauteur maximale, option 2 :

- Positionnez l'échelle télescopique verticalement sur une surface propre et stable.
- Pour maintenir l'échelle en position pendant l'extension, placez un pied sur l'échelon le plus bas.
- Commencez à étendre l'échelle télescopique depuis l'échelon un cran au-dessus du plus bas, et continuez jusqu'à ce qu'elle se verrouille. Écoutez attentivement le son distinctif de clic. L'échelon est considéré comme verrouillé lorsque les interrupteurs de verrouillage (situés à gauche et à droite sous l'échelon) sont complètement saillants (voir exemple 6).
- Répétez ce processus pour chaque échelon suivant jusqu'à ce que l'échelle télescopique atteigne la hauteur requise.
- Pour plus de sécurité, veuillez noter que l'échelle est conçue pour s'étendre et se rétracter avec un léger décalage, ce qui peut nécessiter une force supplémentaire.
- Vérifiez que toutes les fenêtres de sécurité sont d'au moins 85% vertes (voir exemple 4 et 5).
- Vérifiez à nouveau que tous les boutons de déverrouillage/boutons de verrouillage sont en saillie (voir exemple 6).
- Testez chaque échelon en appuyant vers le bas pour confirmer sa stabilité (voir exemple 8).
- Assurez-vous que la distance entre tous les échelons est uniforme (voir exemple 9).
- Veillez à ce que les verrous fermés soient visibles sur tous les échelons sauf le plus bas (voir exemple 7).

Conseil : Pour insérer correctement les boutons de verrouillage et les fenêtres de sécurité, vous pouvez positionner l'échelle à plat sur le sol.

EXTENSION D'UNE ÉCHELLE TÉLESCOPIQUE À UNE LONGUEUR INTERMÉDIAIRE :

1. Placez l'échelle télescopique verticalement sur une surface propre et stable.
2. Pour stabiliser l'échelle pendant l'extension, placez un pied sur l'échelon le plus bas.
3. Commencez à étendre l'échelle télescopique depuis l'échelon un cran au-dessus du plus bas et continuez jusqu'à ce que l'échelon se verrouille. Écoutez attentivement le son distinctif de clic. L'échelon est verrouillé lorsque les interrupteurs de verrouillage (situés à gauche et à droite sous l'échelon) sont complètement saillants (voir exemple 6).
4. Répétez ce processus pour chaque échelon suivant jusqu'à ce que l'échelle atteigne la hauteur requise.
5. Pour plus de sécurité, notez que l'échelle est conçue pour s'étendre et se rétracter avec un léger décalage, ce qui peut nécessiter une force supplémentaire.
6. Vérifiez que toutes les fenêtres de sécurité sont d'au moins 85% vertes (voir exemple 4 et 5).
7. Vérifiez à nouveau que tous les boutons de déverrouillage/boutons de verrouillage sont en saillie (voir exemple 6).
8. Testez chaque échelon en appuyant vers le bas pour confirmer sa stabilité (voir exemple 8).
9. Assurez-vous que la distance entre tous les échelons est uniforme (voir exemple 9).
10. Veillez à ce que les verrous fermés soient visibles sur tous les échelons sauf le plus bas (voir exemple 7).

RÉTRACTION D'UNE ÉCHELLE TÉLESCOPIQUE :

1. Placez l'échelle télescopique verticalement sur une surface propre et stable.
2. Pour maintenir l'échelle en position, placez un pied sur l'échelon le plus bas.
3. Lors de la rétraction d'une échelle télescopique, commencez par l'échelon un cran au-dessus du plus bas.
4. Maintenez fermement l'échelle en position verticale en plaçant une main sur le montant de l'échelle, de préférence deux échelons plus haut (voir exemple 10).
5. Utilisez votre pouce pour pousser le loquet de verrouillage droit vers la gauche, exposant le verrou ouvert. Ensuite, poussez le loquet de verrouillage gauche vers la droite, exposant le verrou ouvert.
6. Les échelons suivants se déplaceront automatiquement vers le bas, ramenant l'échelle à sa position de base. Assurez-vous que vos doigts ne se coincent pas entre les pièces mobiles ou les échelons.
7. Évitez les situations où vous avez un demi-échelon en ne rétractant pas les échelons à une position plus élevée (techniquement impossible).
8. Ne rétractez jamais l'échelle télescopique en appuyant manuellement sur les boutons de verrouillage sous les échelons, à gauche et à droite (voir exemple 3).
9. **Évitez de déverrouiller l'échelle télescopique avec une ou deux mains ou entre les échelons (risque d'écrasement !).**

UTILISATION DE L'ÉCHELLE TÉLESCOPIQUE :

- Si une échelle télescopique tombe, vérifiez immédiatement si elle peut être complètement repliée. Dans le cas contraire, n'utilisez pas l'échelle, car des déformations peuvent entraîner des ruptures.
- Ne dépassez jamais la charge maximale de 150 kg (y compris l'utilisateur et toute charge supplémentaire).

• Gardez les deux pieds sur un échelon pendant le travail et évitez de vous tenir avec un pied sur l'échelle et l'autre sur un cadre de fenêtre.

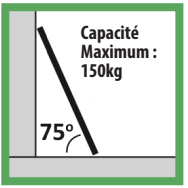
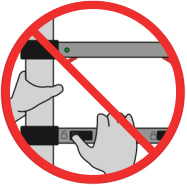
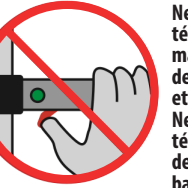
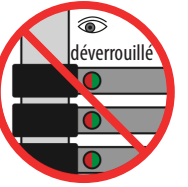
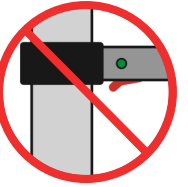
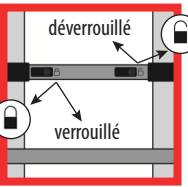
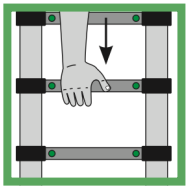
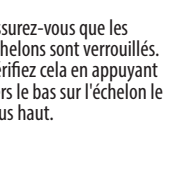
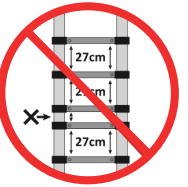
- N'atteignez ni ne vous penchez trop loin sur le côté pendant le travail sur l'échelle (maximum 1 longueur de bras). Maintenez votre centre de gravité entre les montants latéraux de l'échelle. Repositionnez l'échelle plus fréquemment si nécessaire.
- N'utilisez pas l'échelle pour accéder à d'autres niveaux plus élevés.
- Ne montez jamais plus haut que l'autocollant rouge ou le cinquième échelon en partant du haut (hauteur de sécurité maximale).
- Les échelles télescopiques conviennent uniquement à des travaux légers et de courte durée.
- S'il y a un risque de contact direct avec l'électricité, n'utilisez pas l'échelle.
- Évitez d'utiliser l'échelle à l'extérieur par vent fort (force du vent 5 ou 6) ou par mauvaises conditions météorologiques.
- Ne laissez jamais une échelle télescopique montée sans surveillance, en particulier en présence d'enfants.
- Dans la mesure du possible, fermez les fenêtres et les portes (non les sorties de secours) à proximité de la zone de travail.
- Maintenez toujours une prise correcte sur l'échelle en montant ou en descendant. Tenez-vous à au moins un échelon pour une sécurité accrue en cas de glissade.
- N'utilisez pas l'échelle comme un pont.
- Portez des chaussures appropriées pour éviter les glissades et les blessures (pas de pantoufles, de talons hauts ou de sabots).
- Évitez de rester debout sur l'échelle pendant de longues périodes sans prendre de pauses régulières pour lutter contre la fatigue.
- Assurez-vous que l'échelle s'étend d'au moins 1 mètre au-dessus de la hauteur de support ou de passage requise (exemple 12).
- Utilisez des outils légers et faciles à manipuler tout en étant sur l'échelle.
- Évitez les tâches qui exercent une pression latérale sur l'échelle, comme le perçage dans la pierre dure, car cela peut faire basculer l'échelle.
- Lorsque vous travaillez, maintenez une prise sur l'échelle (dans les positions d'échelle et d'échelon) avec au moins une main ou prenez les précautions nécessaires si la prise n'est pas possible.
- Une seule personne devrait se tenir sur l'échelle à la fois.
- Ne repositionnez jamais l'échelle lorsque quelqu'un se trouve dessus.

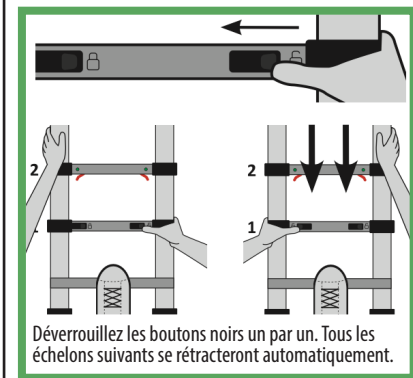
CONSEILS DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES :

- Maintenez propres les composants de verrouillage automatique de l'échelle pour un bon fonctionnement.
- Évitez de porter des vêtements amples ou des bijoux qui pourraient s'accrocher pendant l'utilisation de l'échelle.
- Inspectez régulièrement les pieds de l'échelle pour vérifier l'usure, car des pieds usés peuvent endommager la surface de support ou provoquer des glissades.
- Ne laissez pas d'outils ou d'équipements à la base de l'échelle pour éviter les risques de trébuchement.

ENTRETIEN :

Entretenez votre échelle télescopique en la gardant propre, sèche et exempte de contaminants tels que la peinture, la boue, le sable, la saleté, la neige et l'huile. Nettoyez régulièrement les pièces coulissantes pour garantir un bon fonctionnement.

 Ne jamais utiliser l'échelle à l'envers, mais toujours dans le bon sens (le côté le plus large avec les caoutchoucs antidérapants en bas). Ne vous tenez que sur le dessus de la marche (pas en bas ni sur le côté). Exemple 1	 Capacité Maximum : 150kg 75° Exemple 2	 Ne jamais rétracter l'échelle télescopique en appuyant manuellement sur les boutons de verrouillage, situés à gauche et à droite sous les barreaux. Ne jamais déverrouiller l'échelle télescopique en ayant une ou deux mains dessus, ou entre les barreaux. Exemple 3	 Exemple 4
 Exemple 5	 Exemple 6	 Exemple 7	 Exemple 8
 Vérifiez et assurez-vous que tous les barreaux sont rétractés et correctement verrouillés. Le verrou fermé près des languettes de verrouillage doit être visible. Exemple 9	 Assurez-vous que les échelons sont verrouillés. Vérifiez cela en appuyant vers le bas sur l'échelon le plus haut. Exemple 10	 Exemple 11	 Exemple 12

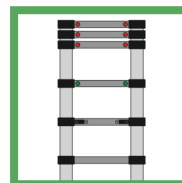
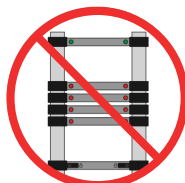


Placez un pied sur la plus basse échelon pour maintenir l'échelle en position. Tenez fermement l'échelle en position verticale en plaçant une main sur la montante de l'échelle. Commencez par la languette de déverrouillage droite en la poussant vers la gauche. Ensuite, poussez la languette de déverrouillage gauche vers la droite.

ATTENTION ! Toutes les échelons suivantes se rétractent automatiquement.

Déverrouillez les boutons noirs un par un. Tous les échelons suivants se rétracteront automatiquement.

Exemple 10



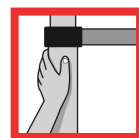
Exemple 11

Sur une échelle partiellement déployée, les marches restantes doivent toujours être placées en haut de l'échelle, **jamais en bas**.

Techniquement, il n'est pas possible de disposer les barreaux à mi-hauteur.



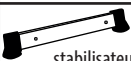
Exemple 12

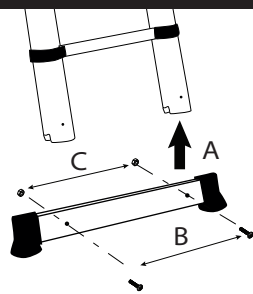


Exemple 13

EN

ONLY FOR THE MODELS: **EXTENDACT8, EXTENDACT9, EXTENDACT10, EXTENDACT11, EXTENDACT12.**

PARTS LIST	EXTENDACT8 EXTENDACT9 EXTENDACT10	EXTENDACT11 EXTENDACT12
 stabilisateur	X1	X2
 screw	X2	X4
 nut	X2	X4



INSTALLATION INSTRUCTIONS

**ATTACH SUPPORT BAR SECURELY INTO RAILS BEFORE USING.
MOUNTING INSTRUCTIONS FOR SUPPORT BAR :**

- Insert support bar.
- Insert bolts through rails.
- Place lock nuts on bolts and tighten fully.
- If plastic pins are present in the slot then break them by pushing support bar in firmly.

SAFETY DURING DESCENT:

Constant attention during descent: when lowering the ladder, pay attention to the following to prevent injuries to your hands or fingers:

- Never place your hands between the steps. Place your hands on the side rails (underneath the step you intend to slide down). Please carefully read the safety instructions in this manual. (See example 13).

IN GENERAL: Maximum weight capacity: 150 kg. Intended for use by a single person only.

BEFORE USE:

- Proper Maintenance:** Maintain the telescopic ladder in accordance with the provided instructions.
- Stay Alert:** Remain alert and focused when using the telescopic ladder. Never use it under the influence of alcohol, medication, or any substances that may impair your reaction time.
- Transportation:** When transporting the telescopic ladder, ensure it is fully folded and securely supported and fixed in place.
- Pre-Use Inspection:** Upon delivery and before each use, inspect all parts of the telescopic ladder for condition and functionality. A telescopic ladder should be completely collapsible. Confirm that all parts, including the feet and covers, are present.
- Defect Check:** Before each use, thoroughly examine the telescopic ladder for any defects, such as deformation or wear.
- Suitability Check:** Prior to use, verify that the telescopic ladder is suitable for the intended task.
- Intended Purpose:** Use the telescopic ladder only for its designated purpose.
- Avoid Damaged Ladders:** Never use a damaged or broken telescopic ladder. Temporary repairs are not permitted. Any damage should be promptly repaired by a professional in this field before the ladder's next use.
- Cleanliness:** Whenever possible, ensure that the telescopic ladder is free from contamination by substances such as wet paint, mud, snow, and oil.
- Risk Analysis:** Before use, conduct a risk analysis if required by local or national legislation and regulations.
- Correct Orientation:** Never use the telescopic ladder in a backward or upside-down manner (See example 1).
- Disposal of Unusable Ladders:** Discard telescopic ladders that are broken, excessively worn, or irreparable.
- Professional Inspection:** Telescopic ladders intended for professional use must undergo periodic inspections by an expert.

POSITIONING AND SETTING UP A TELESCOPIC LADDER:

- When positioning a telescopic ladder in the ladder position, ensure that the distance from the foot of the ladder to the wall is approximately one-quarter of the ladder's operational length. This will result in a set-up angle of around 75° (see example 2).
- Always place the telescopic ladder on a stable, horizontal surface that is not slippery. This will prevent the ladder's feet from sinking into the ground or slipping.
- Avoid placing the telescopic ladder on unstable surfaces such as tables, boxes, crates,

muddy soil, or loose sand.

- When positioning the ladder in the ladder position, make sure that all four points of contact are on a solid, level surface. Never lean the ladder against windows, circular or narrow pillars, or corners unless suitable accessories are used for that purpose.
- Confirm that the telescopic ladder is stable and, if necessary, secure it to prevent any wobbling.
- Never reposition a telescopic ladder while someone is standing on a platform or step or from a position higher than the ladder itself.
- Exercise caution when positioning the ladder in front of door openings, windows, or in corridors. Ensure that no one can walk into or under the telescopic ladder.
- Danger! Electrical conductivity of metal: Never let the ladder or any of its parts come into contact with exposed electrical wires.**
- Keep an aluminum telescopic ladder at least 2.5 meters away from uninsulated electrical components or low-voltage installations and live networks.
- Avoid placing an aluminum telescopic ladder near high-voltage installations.
- Use caution with electrical equipment as aluminum telescopic ladders can conduct electric current.
- Always ensure that power cables cannot become trapped or caught when climbing, sliding, or repositioning the telescopic ladder. Check beforehand that the electrical cable or your tools are not damaged.
- Position telescopic ladders on their feet, not on the steps.
- Place the telescopic ladder as close as possible to the work area.
- Do not operate the unlocking sliders or unlocking/locking buttons when someone is standing on the telescopic ladder (see example 3).
- Keep the sliders clean to ensure they move easily.
- Before climbing the telescopic ladder, ensure that all rungs are securely locked by performing the following checks:
 - Confirm that all safety indicators are at least 85% green-colored (See example 4 and 5).
 - Verify that all unlocking buttons/locking buttons are protruding (See example 6).
 - Check for visible closed locks on the lowest rung (See example 7).
 - Listen for the audible click-sound.
 - Press each rung downward to confirm its stability (See example 8).

PULLING DOWN AND EXTENDING A TELESCOPIC LADDER:

Important! Follow these instructions closely when collapsing and extending a telescopic ladder to prevent fingers from getting caught between the steps and the uneven spaces.

Extending a telescopic ladder to its full height, option 1:

- Place the telescopic ladder upright on a clean and stable surface.
- To keep the ladder in position while extending, place one foot on the lowest rung.
- Begin extending the telescopic ladder from the highest rung, ensuring it locks itself in place. This locking only occurs if the rung below is also moving upward during extension. Listen carefully for the distinct click sound. The rung is considered locked when the locking switches (located on the left and right beneath the rung) are fully protruded (See example 6).
- Repeat this process for each subsequent rung until the telescopic ladder is fully extended.

5. For added safety, please note that the ladder is designed to extend and retract with a delay, which may require extra force.
6. Verify that all safety windows are at least 85% green-colored (See example 4 and 5).
7. Double-check that all unlocking buttons/locking buttons are protruding (See example 6).
8. Test each rung by pressing it downward (See example 8).
9. Confirm that the distance between all rungs is uniform (See example 9).
10. Ensure the closed locks are visible on all rungs except the lowest one (See example 7).

Extending a telescopic ladder to its full height, option 2:

1. Position the telescopic ladder upright on a clean and stable surface.
2. To keep the ladder steady while extending, place one foot on the lowest rung.
3. Begin extending the telescopic ladder from the second-lowest rung until it locks. Listen carefully for the distinct click sound. The rung is considered locked when the locking switches (located on the left and right beneath the rung) are fully protruded (See example 6).
4. Repeat this process for each subsequent rung until the telescopic ladder is fully extended.
5. For added safety, please note that the ladder is designed to extend and retract with a delay, which may require extra force.
6. Verify that all safety windows are at least 85% green-colored (See example 4 and 5).
7. Double-check that all unlocking buttons/locking buttons are protruding (See example 6).
8. Test each rung by pressing it downward (See example 8).
9. Confirm that the distance between all rungs is uniform (See example 9).
10. Ensure the closed locks are visible on all rungs except the lowest one (See example 7).

Tip: To properly inspect the locking buttons and safety windows, you can position the ladder flat on the ground.

EXTENDING A TELESCOPIC LADDER TO AN INTERMEDIATE LENGTH:

1. Place the telescopic ladder upright on a clean and stable surface.
2. To stabilize the ladder while extending, place one foot on the lowest rung.
3. Start extending the telescopic ladder from the second-lowest rung and continue until the rung locks. Listen carefully for the audible click sound. The rung is locked when the locking switches (located on the left and right beneath the rung) are fully protruded (See example 6).
4. Repeat this process for each subsequent rung until the ladder reaches the required height.
5. For added safety, note that the ladder is designed to extend and retract with a delay, which may require extra force.
6. Verify that all safety windows are at least 85% green-colored (See example 4 and 5).
7. Double-check that all unlocking buttons/locking buttons are protruding (See example 6).
8. Test each rung by pressing it downward (See example 8).
9. Ensure the distance between all rungs is uniform (See example 9).
10. Confirm that the closed locks are visible on all rungs except the lowest one (See example 7).

PULLING DOWN A TELESCOPIC LADDER:

1. Place the telescopic ladder upright on a clean and stable surface.
2. To keep the ladder steady, place one foot on the lowest rung.
3. When retracting a telescopic ladder, begin at the second-lowest rung.
4. Securely maintain the ladder in an upright position by placing one hand on the ladder stile, preferably two rungs higher up (See example 10).
5. Use your thumb to push the right-hand locking tab to the left, exposing the open lock. Then push the left-hand locking tab to the right, exposing the open lock.
6. The following rungs will automatically move downward, returning the ladder to its basic position. Ensure your fingers do not get caught between moving parts or rungs.
7. Prevent situations where you have a half step by not retracting rungs at a higher position

(technically impossible).

8. Never retract the telescopic ladder by manually pressing the locking buttons under the rungs, left and right (See example 3).

9. Avoid unlocking the telescopic ladder with one or two hands on or in between rungs (risk of crushing!).

USE OF THE TELESCOPIC LADDER:

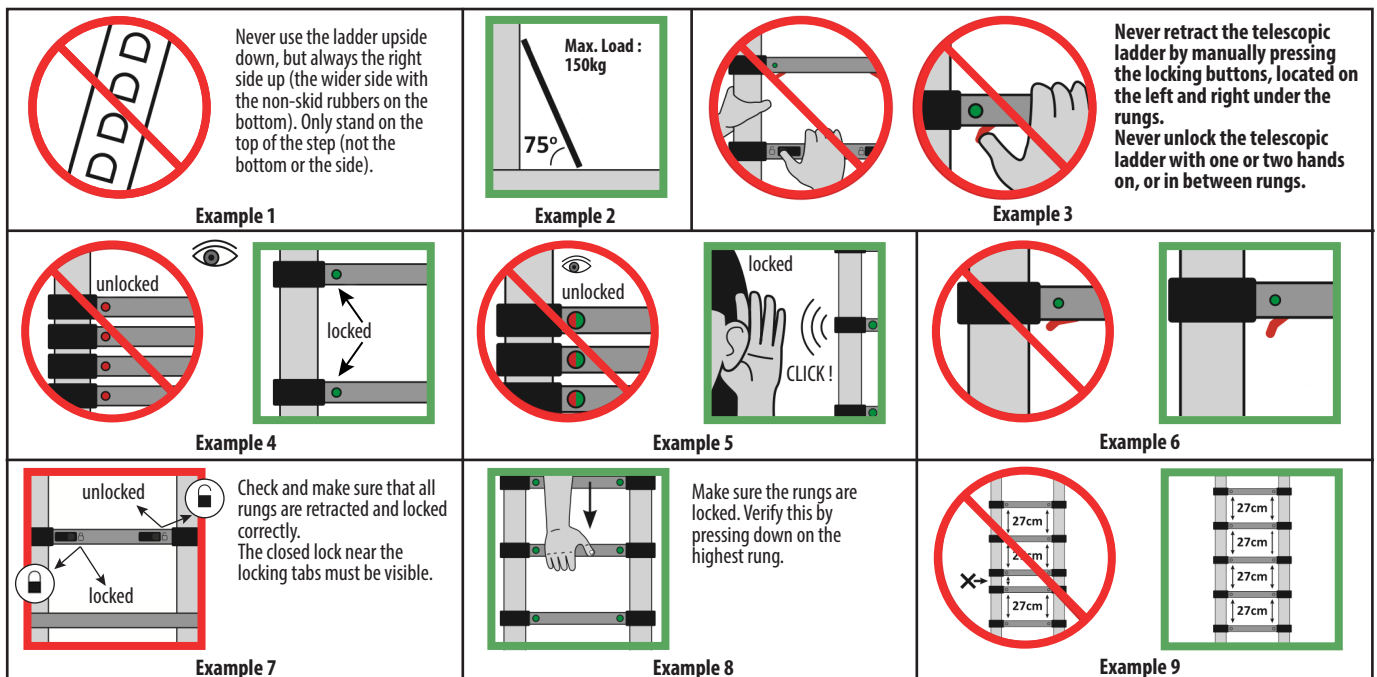
- If a telescopic ladder falls, immediately check if it can be fully collapsed. If not, do not use the ladder, as deformities may lead to breakages.
- Never exceed the maximum load of 150kg (including the user and any additional load).
- Keep both feet on a step while working and avoid standing with one foot on the ladder and the other on a window frame.
- Do not reach or lean too far to the side while working on the ladder (maximum 1 arm length). Maintain your center of gravity between the side bars of the ladder. Reposition the ladder more frequently if necessary.
- Do not use the ladder to access other, higher levels.
- Never climb higher than the red sticker or the fifth step from the top (maximum safety height).
- Telescopic ladders are suitable for light work and short durations only.
- If there is a risk of direct contact with electricity, do not use the ladder.
- Avoid using the ladder outdoors in high winds (wind force 5 or 6) or adverse weather conditions.
- Never leave a set-up telescopic ladder unsupervised, especially in the presence of children.
- Whenever possible, close windows and doors (not emergency exits) near the work area.
- Always maintain a proper grip on the ladder while ascending or descending. Hold onto at least one step for added security in case of a slip.
- Do not use the ladder as a bridge.
- Wear appropriate footwear to prevent slipping and injuries (no slippers, high heels, or clogs).
- Avoid extended periods of standing on the ladder without taking regular breaks to combat fatigue.
- Ensure the ladder extends at least 1 meter above the required standing or step-over height (See example 12).
- Use lightweight and easy-to-handle tools while on the ladder.
- Avoid tasks that exert sideways pressure on the ladder, such as drilling into hard stone, as it can cause the ladder to tip over.
- When working, maintain a grip on the ladder (in both ladder and step positions) with at least one hand or take necessary precautions if gripping is not possible.
- Only one person should stand on the ladder at a time.
- Never reposition the ladder while someone is standing on it.

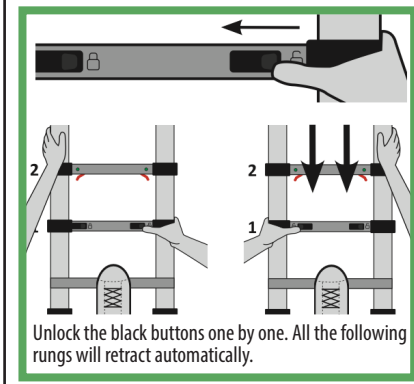
ADDITIONAL SAFETY TIPS:

- Keep the automatic locking components of the ladder clean for proper functioning.
- Avoid wearing loose clothing or jewelry that could get caught while using the ladder.
- Regularly inspect the ladder's feet for wear, as worn feet may damage the support surface or cause slipping.
- Do not leave tools or equipment at the ladder's base to prevent tripping hazards.

MAINTENANCE:

Maintain your telescopic ladder by keeping it clean, dry, and free from contaminants such as paint, mud, sand, dirt, snow, and oil. Clean the sliding parts regularly to ensure proper functionality.

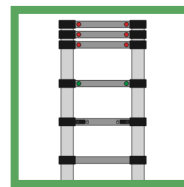
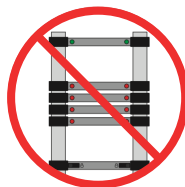




Place one foot on the lowest rung to hold the ladder in position. Hold the ladder firmly in a vertical position by placing one hand on the ladder's side rail. Start with the right unlocking tab, pushing it to the left. Then, push the left unlocking tab to the right.

CAUTION! All the following rungs will retract automatically

Example 10



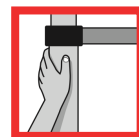
On a partially deployed ladder, the remaining rungs should always be placed at the top of the ladder, **never at the bottom.**

Technically, it is not possible to position the rungs at mid-height.

Example 11



Example 12

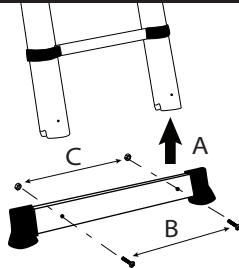


Example 13

DE

NUR FÜR MODELLE : EXTENDACT8, EXTENDACT9, EXTENDACT10, EXTENDACT11, EXTENDACT12

TEILELISTE	EXTENDACT8 EXTENDACT9 EXTENDACT10	EXTENDACT11 EXTENDACT12
Stabilisator	X1	X2
Schraube	X2	X4
Mutter	X2	X4



INSTALLATIONSANWEISUNGEN

BITTE DIE STÜTZSTANGE VOR DEM ERSTEN LEITERGEBRAUCH ORDNUNGSGEMÄß AN DEN SEITENGELÄNDERN BEFESTIGEN. ANLEITUNG ZUM ZUSAMMENBAUEN DER STÜTZSTANGE:

- Setzen Sie die Stützstange ein.
- Setzen Sie die Schrauben durch die Pfosten und die Abstandshalter.
- Setzen Sie die Muttern auf und ziehen Sie sie fest an.
- Entfernen Sie den Plastikeinsatz, bevor Sie die Stützstange einsetzen können.

SICHERHEIT BEIM ABSTIEG:

Während des Abstiegs ständige Aufmerksamkeit:

Achten Sie beim Abstieg von der Leiter auf folgende Punkte, um Verletzungsgefahr für Hände und Finger zu vermeiden:

- Legen Sie niemals Ihre Hände zwischen die Sprossen. Legen Sie Ihre Hände auf die seitlichen Holme (unterhalb der Sprosse, auf der Sie beabsichtigen, abzustiegen). Lesen Sie bitte die Sicherheitshinweise in diesem Handbuch sorgfältig durch (siehe Beispiel 13).

ALLGEMEIN: Maximale Tragfähigkeit: 150 kg. Nur für den Gebrauch durch eine Person vorgesehen.

VOR DER VERWENDUNG:

• **Regelmäßige Wartung:** Halten Sie die Teleskopleiter gemäß den mitgelieferten Anweisungen in Stand.

• **Blieben Sie wachsam:** Bleiben Sie wach und konzentriert bei der Verwendung der Teleskopleiter. Verwenden Sie sie niemals unter dem Einfluss von Alkohol, Medikamenten oder Substanzen, die Ihre Reaktionszeit beeinträchtigen könnten.

• **Transport:** Stellen Sie beim Transport der Teleskopleiter sicher, dass sie vollständig zusammengeklappt und sicher gesichert ist.

• **Vor Gebrauch überprüfen:** Überprüfen Sie bei Erhalt und vor jeder Verwendung alle Teile der Teleskopleiter auf ihren Zustand und ihre Funktionstüchtigkeit. Eine Teleskopleiter muss vollständig zusammenklappbar sein. Stellen Sie sicher, dass alle Teile, einschließlich der Füße und Abdeckungen, vorhanden sind.

• **Fehlerprüfung:** Überprüfen Sie vor jeder Verwendung die Teleskopleiter sorgfältig auf Fehler wie Verformung oder Abnutzung.

• **Kompatibilitätsprüfung:** Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass die Teleskopleiter für die vorgesehene Aufgabe geeignet ist.

• **Vorgesehener Verwendungszweck:** Verwenden Sie die Teleskopleiter nur zu den vorgesehenen Zwecken.

• **Beschädigte Leitern vermeiden:** Verwenden Sie niemals eine beschädigte oder gebrochene Teleskopleiter. Temporäre Reparaturen sind nicht zulässig. Jegliche Beschädigung muss vor der nächsten Verwendung der Leiter von einem Fachmann behoben werden.

• **Sauberkeit:** Wenn möglich, stellen Sie sicher, dass die Teleskopleiter frei von Verunreinigungen wie nasser Farbe, Schlamm, Schnee und Öl ist.

• **Risikobewertung:** Führen Sie vor der Verwendung eine Risikobewertung durch, wenn dies durch lokale oder nationale Gesetze und Vorschriften vorgeschrieben ist.

• **Richtige Ausrichtung:** Verwenden Sie die Teleskopleiter niemals verkehrt herum oder auf dem Kopf (siehe Beispiel 1).

• **Entsorgung unbrauchbarer Leitern:** Entsorgen Sie Teleskopleitern, die gebrochen, stark abgenutzt oder nicht reparierbar sind.

• **Fachkundige Inspektion:** Teleskopleitern, die für den professionellen Gebrauch bestimmt sind, müssen regelmäßig von einem Experten inspiziert werden.

AUFSTELLEN UND INSTALLIEREN EINER TELESKOPEITER:

• Wenn Sie eine Teleskopleiter in der Leiterposition aufstellen, stellen Sie sicher, dass der Abstand zwischen dem Fuß der Leiter und der Wand etwa einem Viertel der Betriebslänge der Leiter entspricht. Dadurch ergibt sich ein Aufstellwinkel von etwa 75° (siehe Beispiel 2).

- Stellen Sie die Teleskopleiter immer auf eine stabile, rutschfeste horizontale Oberfläche. Dadurch wird verhindert, dass die Leitersprossen im Boden einsinken oder verrutschen.
- Verwenden Sie die Teleskopleiter nicht auf instabilen Oberflächen wie Tischen, Kisten, Kisten, schlammigem Boden oder losem Sand.
- Wenn Sie die Leiter in der Leiterposition aufstellen, stellen Sie sicher, dass alle vier Kontaktpunkte auf einer festen, ebenen Oberfläche ruhen. Lehnen Sie die Leiter niemals gegen Fenster, runde oder schmale Pfeiler oder Ecken, es sei denn, es werden geeignete Zubehörtteile verwendet.
- Überprüfen Sie, ob die Teleskopleiter stabil ist und sichern Sie sie bei Bedarf, um ein Schaukeln zu verhindern.
- Repositionieren Sie niemals eine Teleskopleiter, wenn sich jemand auf einer Plattform oder Sprosse befindet oder sich höher als die Leiter selbst befindet.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie die Leiter vor Türen, Fenstern oder in Fluren aufstellen. Stellen Sie sicher, dass niemand auf oder unter der Teleskopleiter gehen kann.
- Achtung! Elektrische Leitfähigkeit von Metall: Lassen Sie die Leiter oder ihre Teile niemals mit freiliegenden elektrischen Drähten in Kontakt kommen.**
- Halten Sie einen Abstand von mindestens 2,5 Metern zwischen einer Aluminium-Teleskopleiter und unisolierten elektrischen Komponenten oder in Betrieb befindlichen Niederspannungsanlagen ein.
- Vermeiden Sie das Aufstellen einer Aluminium-Teleskopleiter in der Nähe von Hochspannungsanlagen.
- Seien Sie bei elektrischen Geräten vorsichtig, da Aluminium-Teleskopleitern elektrischen Strom leiten können.
- Stellen Sie immer sicher, dass elektrische Kabel nicht eingeklemmt oder eingeklemmt werden können, wenn Sie die Teleskopleiter hinauf- oder hinuntersteigen oder neu positionieren. Überprüfen Sie zuerst, ob das Stromkabel oder Ihre Werkzeuge beschädigt sind.
- Stellen Sie die Teleskopleitern auf ihre Füße, nicht auf die Sprossen.
- Platzieren Sie die Teleskopleiter so nah wie möglich am Arbeitsbereich.
- Betätigen Sie die Entriegelungsschienen oder Verriegelungstasten niemals, wenn sich jemand auf der Teleskopleiter befindet (siehe Beispiel 3).
- Halten Sie die Schienen sauber, damit sie leicht bewegt werden können.
- Bevor Sie die Teleskopleiter besteigen, stellen Sie sicher, dass alle Sprossen fest verriegelt sind, indem Sie die folgenden Überprüfungen durchführen:

- Stellen Sie sicher, dass alle Sicherheitsanzeiger zu mindestens 85% grün sind (siehe Beispiel 4 und 5).
- Stellen Sie sicher, dass alle Entriegelungsschienen/Verriegelungstasten ausgefahren sind (siehe Beispiel 6).
- Suchen Sie nach sichtbaren geschlossenen Verriegelungen auf der untersten Sprosse (siehe Beispiel 7).
- Hören Sie auf das charakteristische Klickgeräusch.
- Drücken Sie jede Sprosse nach unten, um ihre Stabilität zu bestätigen (siehe Beispiel 8).

AUSFAHREN UND EINFÜHREN EINER TELESKOPEITER:

Wichtig! Befolgen Sie diese Anweisungen sorgfältig beim Ausfahren und Einfahren einer Teleskopleiter, um ein Einklemmen der Finger zwischen den Sprossen und unebenen Stellen zu vermeiden.

Ausfahren einer Teleskopleiter auf maximale Höhe, Option 1:

1. Stellen Sie die Teleskopleiter vertikal auf eine saubere und stabile Oberfläche.
2. Um die Leiter beim Ausfahren in Position zu halten, stellen Sie einen Fuß auf die unterste Sprosse.
3. Beginnen Sie damit, die Teleskopleiter von der obersten Sprosse auszufahren und stellen Sie sicher, dass sie einrastet. Dieses Einrasten erfolgt nur, wenn auch die untere Sprosse während des Ausfahrens nach oben bewegt wird. Achten Sie auf das charakteristische Klickgeräusch. Die Sprosse gilt als verriegelt, wenn die Verriegelungsschalter (sich links und rechts unter der Sprosse befindend) vollständig ausgefahren sind (siehe Beispiel 6).
4. Wiederholen Sie diesen Vorgang für jede nachfolgende Sprosse, bis die Teleskopleiter vollständig ausgefahren ist.
5. Beachten Sie aus Sicherheitsgründen, dass die Teleskopleiter so konzipiert ist, dass sie mit einem leichten Versatz ein- und ausgefahren werden kann, was gegebenenfalls zusätzliche Kraft erfordert.
6. Überprüfen Sie, ob alle Sicherheitsfenster zu mindestens 85% grün sind (siehe Beispiel 4 und 5).
7. Überprüfen Sie erneut, ob alle Entriegelungsschienen/Verriegelungstasten ausgefahren sind (siehe Beispiel 6).
8. Testen Sie jede Sprosse, indem Sie nach unten drücken, um ihre Stabilität zu überprüfen (siehe Beispiel 8).
9. Stellen Sie sicher, dass der Abstand zwischen allen Sprossen gleich ist (siehe Beispiel 9).
10. Achten Sie darauf, dass geschlossene Verriegelungen auf allen Sprossen außer der untersten sichtbar sind (siehe Beispiel 7).

Ausfahren einer Teleskopleiter auf maximale Höhe, Option 2:

1. Positionieren Sie die Teleskopleiter vertikal auf einer sauberen und stabilen Oberfläche.
 2. Um die Leiter beim Ausfahren in Position zu halten, stellen Sie einen Fuß auf die unterste Sprosse.
 3. Beginnen Sie damit, die Teleskopleiter von der Sprosse direkt über der untersten auszufahren und fahren Sie fort, bis sie einrastet. Achten Sie auf das charakteristische Klickgeräusch. Die Sprosse gilt als verriegelt, wenn die Verriegelungsschalter (sich links und rechts unter der Sprosse befindend) vollständig ausgefahren sind (siehe Beispiel 6).
 4. Wiederholen Sie diesen Vorgang für jede nachfolgende Sprosse, bis die Teleskopleiter die erforderliche Höhe erreicht.
 5. Beachten Sie aus Sicherheitsgründen, dass die Teleskopleiter so konzipiert ist, dass sie mit einem leichten Versatz ein- und ausgefahren werden kann, was gegebenenfalls zusätzliche Kraft erfordert.
 6. Überprüfen Sie, ob alle Sicherheitsfenster zu mindestens 85% grün sind (siehe Beispiel 4 und 5).
 7. Überprüfen Sie erneut, ob alle Entriegelungsschienen/Verriegelungstasten ausgefahren sind (siehe Beispiel 6).
 8. Testen Sie jede Sprosse, indem Sie nach unten drücken, um ihre Stabilität zu überprüfen (siehe Beispiel 8).
 9. Stellen Sie sicher, dass der Abstand zwischen allen Sprossen gleich ist (siehe Beispiel 9).
 10. Achten Sie darauf, dass geschlossene Verriegelungen auf allen Sprossen außer der untersten sichtbar sind (siehe Beispiel 7).
- Tipp:** Um die Verriegelungstasten und Sicherheitsfenster korrekt zu überprüfen, können Sie die Teleskopleiter flach auf den Boden legen.

AUSFAHREN EINER TELESKOPLEITER AUF EINE ZWISCHENHÖHE:

1. Positionieren Sie die Teleskopleiter vertikal auf einer sauberen und stabilen Oberfläche.
2. Um die Leiter beim Ausfahren in Position zu halten, stellen Sie einen Fuß auf die unterste Sprosse.
3. Beginnen Sie damit, die Teleskopleiter von der Sprosse direkt über der untersten auszufahren und fahren Sie fort, bis sie einrastet. Achten Sie auf das charakteristische Klickgeräusch. Die Sprosse gilt als verriegelt, wenn die Verriegelungsschalter (sich links und rechts unter der Sprosse befindend) vollständig ausgefahren sind (siehe Beispiel 6).
4. Wiederholen Sie diesen Vorgang für jede nachfolgende Sprosse, bis die Teleskopleiter die erforderliche Höhe erreicht.
5. Beachten Sie aus Sicherheitsgründen, dass die Teleskopleiter so konzipiert ist, dass sie mit einem leichten Versatz ein- und ausgefahren werden kann, was gegebenenfalls zusätzliche Kraft erfordert.
6. Überprüfen Sie, ob alle Sicherheitsfenster zu mindestens 85% grün sind (siehe Beispiel 4 und 5).
7. Überprüfen Sie erneut, ob alle Entriegelungsschienen/Verriegelungstasten ausgefahren sind (siehe Beispiel 6).
8. Testen Sie jede Sprosse, indem Sie nach unten drücken, um ihre Stabilität zu überprüfen (siehe Beispiel 8).
9. Stellen Sie sicher, dass der Abstand zwischen allen Sprossen gleich ist (siehe Beispiel 9).
10. Achten Sie darauf, dass geschlossene Verriegelungen auf allen Sprossen außer der untersten sichtbar sind (siehe Beispiel 7).

EINFÜHREN EINER TELESKOPLEITER:

1. Positionieren Sie die Teleskopleiter vertikal auf einer sauberen und stabilen Oberfläche.
2. Um die Leiter in Position zu halten, stellen Sie einen Fuß auf die unterste Sprosse.
3. Beim Einfahren einer Teleskopleiter beginnen Sie mit der Sprosse direkt über der untersten.
4. Halten Sie die Leiter während des Einfahrens fest in vertikaler Position, indem Sie eine Hand vorzugsweise zwei Sprossen höher am Holm platzieren (siehe Beispiel 10).
5. Verwenden Sie Ihren Daumen, um den rechten Verriegelungshebel nach links zu drücken, wodurch die Verriegelung geöffnet wird. Drücken Sie dann den linken Verriegelungshebel nach rechts, um die Verriegelung zu öffnen.
6. Die nachfolgenden Sprossen bewegen sich automatisch nach unten und bringen die Leiter

- in ihre Grundposition zurück. Achten Sie darauf, dass sich Ihre Finger nicht zwischen beweglichen Teilen oder Sprossen einklemmen.
7. Vermeiden Sie Situationen, in denen eine halbe Sprosse vorhanden ist, indem Sie die Sprossen nicht auf eine höhere Position einfahren (technisch nicht möglich).
8. Fahren Sie die Teleskopleiter niemals ein, indem Sie die Verriegelungstasten unter den Sprossen manuell drücken, sowohl links als auch rechts (siehe Beispiel 3).
9. **Entriegeln Sie die Teleskopleiter nicht mit einer oder beiden Händen oder zwischen den Sprossen (Einklemmgefahr!).**

VERWENDUNG DER TELESKOPLEITER:

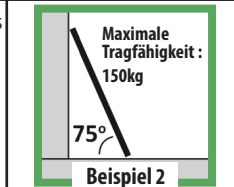
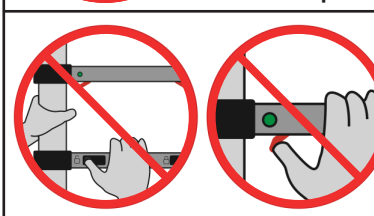
- Wenn eine Teleskopleiter fällt, überprüfen Sie sofort, ob sie vollständig eingefahren werden kann. Andernfalls verwenden Sie die Leiter nicht, da Verformungen zu Brüchen führen können.
- Überschreiten Sie niemals die maximale Tragfähigkeit von 150 kg (einschließlich des Benutzers und etwaiger zusätzlicher Lasten).
- Halten Sie beide Füße auf einer Sprosse während der Arbeit und vermeiden Sie es, mit einem Fuß auf der Leiter und dem anderen auf einem Fensterrahmen zu stehen.
- Lehnen Sie sich während der Arbeit auf der Leiter nicht zu weit zur Seite (maximal 1 Armlänge). Halten Sie Ihren Schwerpunkt zwischen den seitlichen Holmen der Leiter.
- Positionieren Sie die Leiter bei Bedarf häufiger neu.
- Verwenden Sie die Leiter nicht, um Zugang zu höheren Ebenen zu erhalten.
- Steigen Sie niemals höher als das rote Etikett oder die fünfte Sprosse von oben (maximale Sicherheitshöhe).
- Teleskopleitern sind nur für leichte, kurzzeitige Arbeiten geeignet.
- Bei direktem Kontakt mit Elektrizität verwenden Sie die Leiter nicht.
- Verwenden Sie die Leiter nicht bei starkem Wind (Windstärke 5 oder 6) oder bei schlechtem Wetter im Freien.
- Lassen Sie die aufgebaute Teleskopleiter nie unbeaufsichtigt, insbesondere in der Nähe von Kindern.
- Schließen Sie nach Möglichkeit Fenster und Türen (nicht die Notausgänge) in der Nähe des Arbeitsbereichs.
- Halten Sie beim Auf- oder Absteigen immer einen sicheren Halt auf der Leiter. Greifen Sie mindestens eine Sprosse für erhöhte Sicherheit bei einem Ausrutschen.
- Verwenden Sie die Leiter nicht als Brücke.
- Tragen Sie geeignetes Schuhwerk, um ein Ausrutschen und Verletzungen zu vermeiden (keine Pantoffeln, hohen Absätze oder Schlappen).
- Stehen Sie nicht längere Zeit auf der Leiter, ohne regelmäßige Pausen zur Bekämpfung von Ermüdung einzulegen.
- Stellen Sie sicher, dass die Leiter mindestens 1 Meter über die erforderliche Unterstützungs- oder Durchgangshöhe hinausragt (Beispiel 12).
- Verwenden Sie leichtes und leicht zu handhabendes Werkzeug, während Sie auf der Leiter stehen.
- Vermeiden Sie Aufgaben, bei denen seitlicher Druck auf die Leiter ausgeübt wird, z. B. das Bohren in hartem Stein, da dies die Leiter umkippen lassen kann.
- Halten Sie beim Arbeiten einen sicheren Griff auf der Leiter (in Leiter- und Sprossenposition) mit mindestens einer Hand oder treffen Sie die erforderlichen Vorsichtsmaßnahmen, wenn ein Griff nicht möglich ist.
- Nur eine Person sollte sich gleichzeitig auf der Leiter befinden.
- Versetzen Sie die Leiter nie, wenn sich jemand darauf befindet.

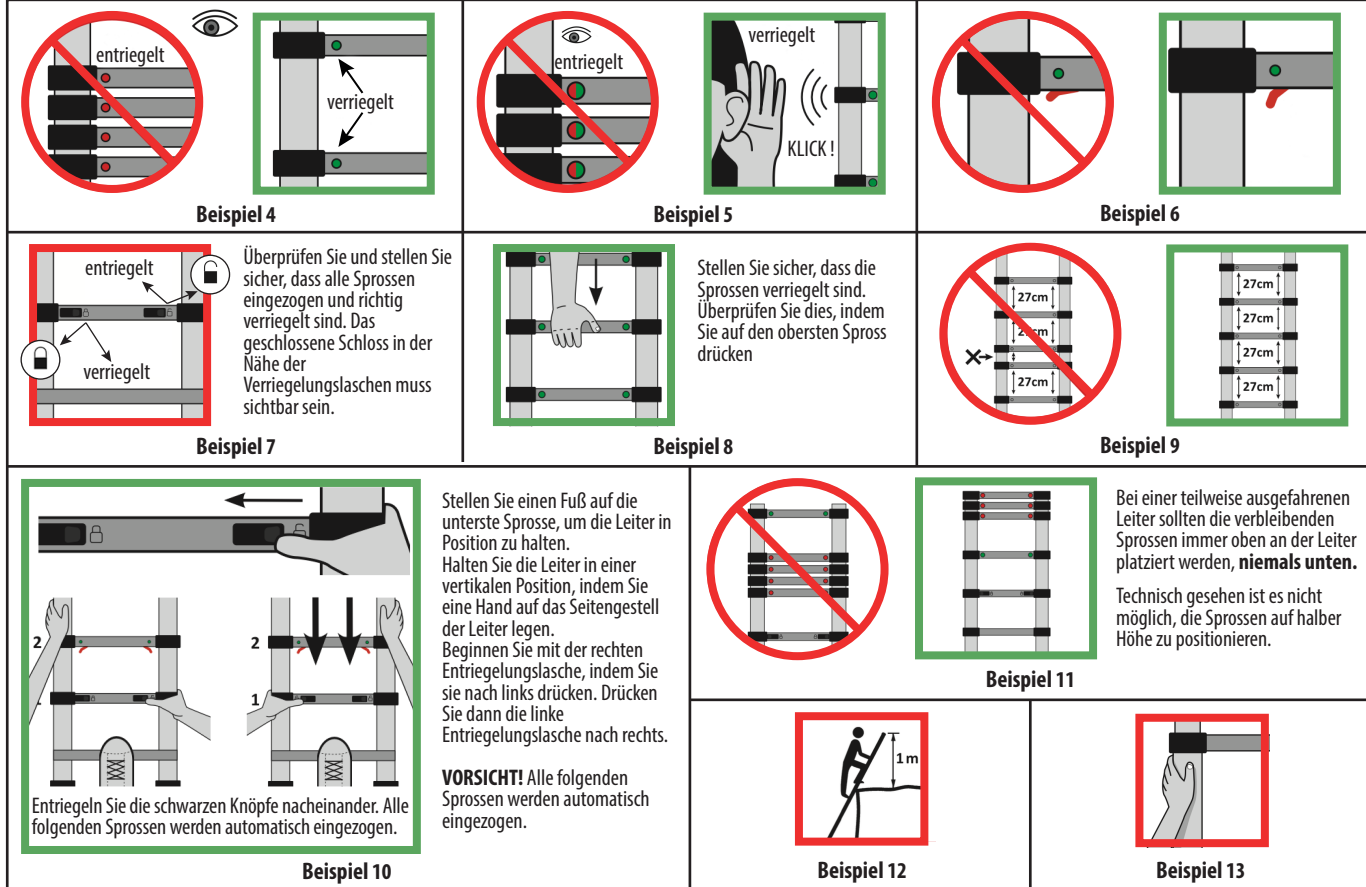
ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSTIPPS:

- Halten Sie die automatischen Verriegelungskomponenten der Leiter sauber, damit sie ordnungsgemäß funktionieren.
- Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck, der sich während der Verwendung der Leiter verfangen könnte.
- Überprüfen Sie die Sprossenfüße regelmäßig auf Verschleiß, da abgenutzte Füße die Stützfläche beschädigen oder Rutschen verursachen können.
- Lassen Sie keine Werkzeuge oder Ausrüstungen am Leiterfuß liegen, um Stolpergefahren zu vermeiden.

WARTUNG:

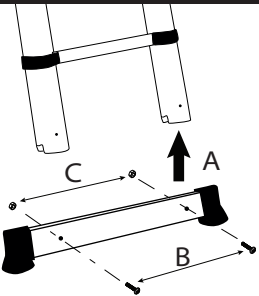
Halten Sie Ihre Teleskopleiter sauber, trocken und frei von Verunreinigungen wie Farbe, Schlamm, Sand, Schmutz, Schnee und Öl. Reinigen Sie die Gleitkomponenten regelmäßig, um einen reibungslosen Betrieb sicherzustellen.

	Verwenden Sie die Leiter niemals verkehrt herum, sondern immer richtig herum (die breitere Seite mit den rutschfesten Gummis unten). Stehen Sie nur auf der obersten Stufe (nicht unten oder an der Seite).	
 Die Teleskopleiter niemals manuell durch Drücken der Verriegelungstasten links und rechts unter den Sprossen zurückziehen. Die Teleskopleiter niemals mit einer oder beiden Händen darauf entsperren oder zwischen den Sprossen. Beispiel 3		



ES

SÓLO PARA LOS MODELOS : EXTENDACT8, EXTENDACT9, EXTENDACT10, EXTENDACT11, EXTENDACT12

LISTA DE PIEZAS	EXTENDACT8 EXTENDACT9 EXTENDACT10	EXTENDACT11 EXTENDACT12		INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN
 estabilizador	X1	X2		FIJE LA BARRA DE SOPORTE FIRMEMENTE EN RIELES ANTES DE USAR. INSTRUCCIONES DE MONTAJE DE LA BARRA DE SOPORTE : A. inserte la barra de soporte. B. inserte tornillos a través de los montantes y los separadores. C. ponga tuercas de bloqueo en tornillos y apriete completamente. D. si hay clavijas de plástico en la ranura, rómpalas empujando la barra de soporte firmemente hacia interior.
 tornillo	X2	X4		
 tuerca	X2	X4		

SEGURIDAD DURANTE EL DESCENSO:

Atención constante durante el descenso:

Cuando descienda por la escalera, preste atención a los siguientes puntos para evitar cualquier riesgo de lesiones en las manos o los dedos:

- Nunca coloque sus manos entre los peldaños. Coloque sus manos en los montantes laterales (debajo del peldaño que tiene la intención de bajar). Lea detenidamente las instrucciones de seguridad de este manual (ver ejemplo 13).

EN GENERAL: Capacidad máxima de carga: 150 kg. Destinado a ser utilizado por una sola persona.

ANTES DE USAR:

- **Mantenimiento adecuado:** Mantenga la escalera telescópica de acuerdo con las instrucciones proporcionadas.
- **Permanezca alerta:** Manténgase alerta y concentrado al utilizar la escalera telescópica. No la use bajo la influencia de alcohol, medicamentos o sustancias que puedan afectar su tiempo de reacción.
- **Transporte:** Al transportar la escalera telescópica, asegúrese de que esté completamente plegada y firmemente asegurada en su lugar.
- **Inspección previa al uso:** En la recepción y antes de cada uso, inspeccione todas las partes de la escalera telescópica para verificar su estado y funcionamiento. Una escalera telescópica debe poder plegarse completamente. Asegúrese de que todas las piezas, incluyendo los pies y las cubiertas, estén presentes.

- **Verificación de defectos:** Antes de cada uso, examine cuidadosamente la escalera telescópica en busca de defectos como deformaciones o desgaste.
- **Comprobación de la compatibilidad:** Antes de usarla, asegúrese de que la escalera telescópica sea adecuada para la tarea prevista.
- **Uso previsto:** Utilice la escalera telescópica solo para los fines previstos.
- **Evite escaleras dañadas:** Nunca use una escalera telescópica dañada o rota. No se permiten reparaciones temporales. Cualquier daño debe ser reparado rápidamente por un profesional antes de volver a usar la escalera.
- **Limpieza:** En la medida de lo posible, asegúrese de que la escalera telescópica esté libre de contaminantes como pintura fresca, barro, nieve y aceite.
- **Análisis de riesgos:** Antes de usarla, realice un análisis de riesgos si es requerido por la legislación y regulaciones locales o nacionales.
- **Orientación correcta:** Nunca use la escalera telescópica al revés (ver ejemplo 1).
- **Eliminación de escaleras inutilizables:** Deseche las escaleras telescópicas que estén rotas, excesivamente desgastadas o irreparables.
- **Inspección profesional:** Las escaleras telescópicas destinadas a un uso profesional deben ser inspeccionadas periódicamente por un experto.

POSICIONAMIENTO E INSTALACIÓN DE UNA ESCALERA TELESCÓPICA:

- Cuando posicione una escalera telescópica en posición de escalera, asegúrese de que la distancia entre el pie de la escalera y la pared sea aproximadamente un cuarto de la longitud

operativa de la escalera. Esto proporcionará un ángulo de instalación de aproximadamente 75° (ver ejemplo 2).

- Siempre coloque la escalera telescópica en una superficie horizontal estable que no sea resbaladiza. Esto evitará que los pies de la escalera se hundan en el suelo o resbalen.

- Evite colocar la escalera telescópica en superficies inestables como mesas, cajas, tierra embarrada o arena suelta.

- Cuando coloque la escalera en posición de escalera, asegúrese de que los cuatro puntos de contacto descansen sobre una superficie sólida y plana. Nunca apoye la escalera contra ventanas, pilares circulares o estrechos, ni en esquinas, a menos que se utilicen accesorios adecuados para ello.

- Asegúrese de que la escalera telescópica esté estable y, si es necesario, fjela para evitar balanceos.

- Nunca reposicione una escalera telescópica cuando alguien esté en una plataforma o peldaño, o desde una posición más alta que la propia escalera.

- Tenga cuidado al posicionar la escalera frente a puertas, ventanas o pasillos. Asegúrese de que nadie pueda caminar sobre o debajo de la escalera telescópica.

- **¡Peligro! Conductividad eléctrica del metal: Nunca permita que la escalera o alguna de sus partes entre en contacto con un cable eléctrico desnudo.**

- Mantenga una distancia de al menos 2.5 metros entre una escalera telescópica de aluminio y componentes eléctricos no aislados o instalaciones de baja tensión en servicio.

- Evite colocar una escalera telescópica de aluminio cerca de instalaciones de alta tensión.

- Tenga precaución con los equipos eléctricos, ya que las escaleras telescópicas de aluminio pueden conducir la corriente eléctrica.

- Siempre asegúrese de que los cables eléctricos no puedan quedar atrapados o aprisionados cuando suba, deslice o reposicione la escalera telescópica. Verifique previamente si el cable eléctrico o sus herramientas están dañados.

- Coloque las escaleras telescópicas sobre sus pies, no sobre los peldaños.

- Coloque la escalera telescópica lo más cerca posible de la zona de trabajo.

- No accione los deslizadores de desbloqueo o los botones de desbloqueo/bloqueo cuando alguien esté en la escalera telescópica (ver ejemplo 3).

- Mantenga los deslizadores limpios para que se muevan fácilmente.

- Antes de subir a la escalera telescópica, asegúrese de que todos los peldaños estén firmemente bloqueados realizando las siguientes comprobaciones:

1. Verifique que todos los indicadores de seguridad estén al menos en un 85% en verde (ver ejemplo 4 y 5).

2. Verifique que todos los botones de desbloqueo/bloqueo estén sobresaliendo (ver ejemplo 6).

3. Busque cerrojos cerrados visibles en el peldaño más bajo (ver ejemplo 7).

4. Escuche el sonido distintivo del clic.

5. Presione hacia abajo cada peldaño para confirmar su estabilidad (ver ejemplo 8).

RETRACCIÓN Y EXTENSIÓN DE UNA ESCALERA TÉLESCÓPICA:

¡Importante! Siga estas instrucciones detenidamente al plegar y extender una escalera telescópica para evitar que los dedos queden atrapados entre los peldaños y los espacios irregulares.

Extensión de una escalera telescópica a su altura máxima, opción 1:

1. Coloque la escalera telescópica verticalmente en una superficie limpia y estable.

2. Para mantener la escalera en su posición durante la extensión, coloque un pie en el peldaño más bajo.

3. Comience a extender la escalera telescópica desde el peldaño más alto, asegurándose de que se bloquee en su lugar. Este bloqueo solo ocurre si el peldaño inferior también se mueve hacia arriba durante la extensión. Escuche atentamente el sonido distintivo del clic. El peldaño se considera bloqueado cuando los interruptores de bloqueo (ubicados a la izquierda y a la derecha debajo del peldaño) están completamente sobresalientes (ver ejemplo 6).

4. Repita este proceso para cada peldaño siguiente hasta que la escalera telescópica esté completamente extendida.

5. Para mayor seguridad, tenga en cuenta que la escalera está diseñada para extenderse y retraerse con un ligero desfase, lo que puede requerir fuerza adicional.

6. Verifique que todas las ventanas de seguridad estén al menos en un 85% en verde (ver ejemplo 4 y 5).

7. Verifique nuevamente que todos los botones de desbloqueo/bloqueo estén sobresaliendo (ver ejemplo 6).

8. Pruebe cada peldaño presionando hacia abajo para confirmar su estabilidad (ver ejemplo 8).

9. Asegúrese de que la distancia entre todos los peldaños sea uniforme (ver ejemplo 9).

10. Asegúrese de que los cerrojos cerrados sean visibles en todos los peldaños excepto el más bajo (ver ejemplo 7).

Extensión de una escalera telescópica a su altura máxima, opción 2:

1. Coloque la escalera telescópica verticalmente en una superficie limpia y estable.

2. Para mantener la escalera en su posición durante la extensión, coloque un pie en el peldaño más bajo.

3. Comience a extender la escalera telescópica desde el peldaño justo arriba del más bajo, y continúe hasta que se bloquee. Escuche atentamente el sonido distintivo del clic. El peldaño se considera bloqueado cuando los interruptores de bloqueo (ubicados a la izquierda y a la derecha debajo del peldaño) están completamente sobresalientes (ver ejemplo 6).

4. Repita este proceso para cada peldaño siguiente hasta que la escalera telescópica alcance la altura requerida.

5. Para mayor seguridad, tenga en cuenta que la escalera está diseñada para extenderse y retraerse con un ligero desfase, lo que puede requerir fuerza adicional.

6. Verifique que todas las ventanas de seguridad estén al menos en un 85% en verde (ver ejemplo 4 y 5).

7. Verifique nuevamente que todos los botones de desbloqueo/bloqueo estén sobresaliendo (ver ejemplo 6).

8. Pruebe cada peldaño presionando hacia abajo para confirmar su estabilidad (ver ejemplo 8).

9. Asegúrese de que la distancia entre todos los peldaños sea uniforme (ver ejemplo 9).

10. Asegúrese de que los cerrojos cerrados sean visibles en todos los peldaños excepto el más bajo (ver ejemplo 7).

Consejo: Para inspeccionar adecuadamente los botones de bloqueo y las ventanas de seguridad, puede colocar la escalera plana en el suelo.

EXTENSIÓN DE UNA ESCALERA TÉLESCÓPICA A UNA LONGITUD INTERMEDIA:

1. Coloque la escalera telescópica verticalmente en una superficie limpia y estable.

2. Para estabilizar la escalera durante la extensión, coloque un pie en el peldaño más bajo.

3. Comience a extender la escalera telescópica desde el peldaño justo arriba del más bajo y continúe hasta que se bloquee. Escuche atentamente el sonido distintivo del clic. El peldaño se bloquea cuando los interruptores de bloqueo (ubicados a la izquierda y a la derecha debajo del peldaño) están completamente sobresalientes (ver ejemplo 6).

4. Repita este proceso para cada peldaño siguiente hasta que la escalera alcance la altura requerida.

5. Para mayor seguridad, tenga en cuenta que la escalera está diseñada para extenderse y retraerse con un ligero desfase, lo que puede requerir fuerza adicional.

6. Verifique que todas las ventanas de seguridad estén al menos en un 85% en verde (ver ejemplo 4 y 5).

7. Verifique nuevamente que todos los botones de desbloqueo/bloqueo estén sobresaliendo (ver ejemplo 6).

8. Pruebe cada peldaño presionando hacia abajo para confirmar su estabilidad (ver ejemplo 8).

9. Asegúrese de que la distancia entre todos los peldaños sea uniforme (ver ejemplo 9).

10. Asegúrese de que los cerrojos cerrados sean visibles en todos los peldaños excepto el más bajo (ver ejemplo 7).

RETRACCIÓN DE UNA ESCALERA TÉLESCÓPICA:

1. Coloque la escalera telescópica verticalmente en una superficie limpia y estable.

2. Para mantener la escalera en su posición, coloque un pie en el peldaño más bajo.

3. Al retraer una escalera telescópica, comience desde el peldaño justo arriba del más bajo.

4. Sostenga firmemente la escalera en posición vertical colocando una mano en el montante de la escalera, preferiblemente dos peldaños más arriba (ver ejemplo 10).

5. Use su pulgar para empujar el pestillo de bloqueo derecho hacia la izquierda, exponiendo el pestillo abierto. Luego, empuje el pestillo de bloqueo izquierdo hacia la derecha, exponiendo el pestillo abierto.

6. Los peldaños siguientes se moverán automáticamente hacia abajo, devolviendo la escalera a su posición básica. Asegúrese de que sus dedos no queden atrapados entre las partes móviles o los peldaños.

7. Evite situaciones en las que tenga medio peldaño al no retraer los peldaños a una posición más alta (técnicamente imposible).

8. Nunca retraiga manualmente la escalera telescópica presionando los botones de bloqueo debajo de los peldaños, a la izquierda y a la derecha (ver ejemplo 3).

9. **Evite desbloquear la escalera telescópica con una o dos manos o entre los peldaños (riesgo de aplastamiento!).**

UTILIZACIÓN DE LA ESCALERA TÉLESCÓPICA:

- Si una escalera telescópica cae, verifique de inmediato si se puede plegar por completo. De lo contrario, no use la escalera, ya que las deformaciones pueden provocar roturas.

- Nunca exceda la carga máxima de 150 kg (incluido el usuario y cualquier carga adicional).

- Mantenga ambos pies en un peldaño mientras trabaja y evite apoyarse con un pie en la escalera y el otro en un marco de ventana.

- No se incline demasiado hacia un lado mientras trabaja en la escalera (máximo 1 brazo de longitud). Mantenga su centro de gravedad entre los montantes laterales de la escalera. Reposicione la escalera con más frecuencia si es necesario.

- No use la escalera para acceder a niveles más altos.

- Nunca suba más alto que la etiqueta roja o el quinto peldaño desde arriba (altura máxima de seguridad).

- Las escaleras telescópicas solo son adecuadas para trabajos livianos y de corta duración.

- Si existe riesgo de contacto directo con electricidad, no use la escalera.

- Evite usar la escalera en exteriores con viento fuerte (fuerza de viento 5 o 6) o en malas condiciones meteorológicas.

- Nunca deje una escalera telescópica montada sin supervisión, especialmente en presencia de niños.

- En la medida de lo posible, cierre ventanas y puertas (excepto salidas de emergencia) cerca de la zona de trabajo.

- Mantenga siempre un agarre adecuado en la escalera al subir o bajar. Agárrese al menos de un peldaño para una mayor seguridad en caso de resbalar.

- No use la escalera como un puente.

- Use calzado adecuado para evitar resbalones y lesiones (no use pantuflas, tacones altos ni zuecos).

- Evite estar de pie en la escalera durante largos períodos sin tomar descansos regulares para combatir la fatiga.

- Asegúrese de que la escalera se extienda al menos 1 metro por encima de la altura de soporte o de paso requerida (ejemplo 12).

- Use herramientas livianas y fáciles de manejar mientras está en la escalera.

- Evite tareas que ejerzan presión lateral sobre la escalera, como perforar en piedra dura, ya que esto puede hacer que la escalera se vuelque.

- Cuando trabaje, mantenga un agarre en la escalera (en las posiciones de escalera y peldaño) con al menos una mano o tome las precauciones necesarias si no es posible agarrarse.
- Solo una persona debe estar parada en la escalera a la vez.
- Nunca reposicione la escalera cuando alguien esté en ella.

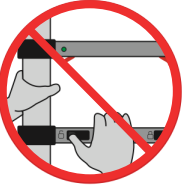
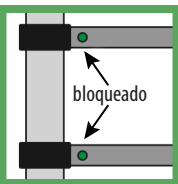
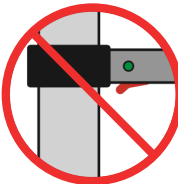
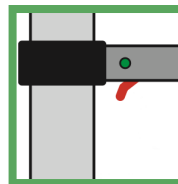
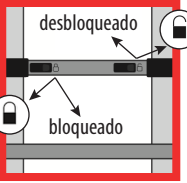
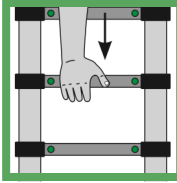
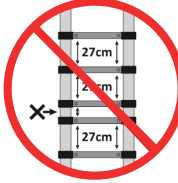
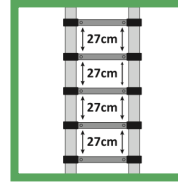
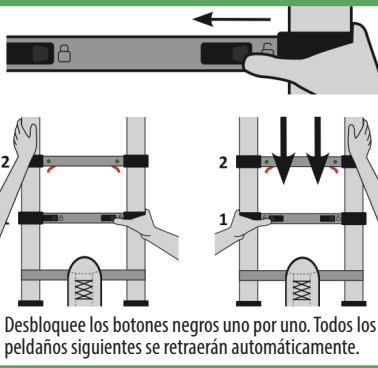
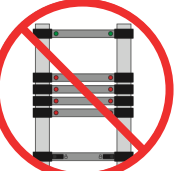
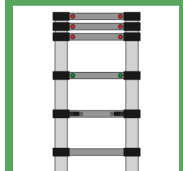
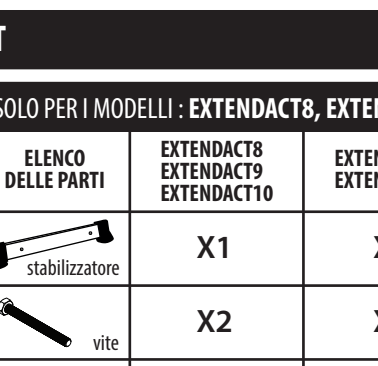
CONSEJOS DE SEGURIDAD ADICIONALES:

- Mantenga limpios los componentes de bloqueo automático de la escalera para un funcionamiento óptimo.

- Evite usar ropa holgada o joyas que puedan engancharse durante el uso de la escalera.
- Inspeccione regularmente los pies de la escalera para verificar el desgaste, ya que los pies desgastados pueden dañar la superficie de apoyo o causar resbalones.
- No deje herramientas ni equipos en la base de la escalera para evitar riesgos de tropiezos.

MANTENIMIENTO:

Mantenga su escalera telescópica limpia, seca y libre de contaminantes como pintura, barro, arena, suciedad, nieve y aceite. Limpie regularmente las piezas deslizantes para garantizar un buen funcionamiento.

 Nunca use la escalera boca abajo, sino siempre del lado correcto (el lado más ancho con gomas antideslizantes en la parte inferior). Solo párese en la parte superior del peldaño (no en la parte inferior ni en el lateral). Ejemplo 1	 Capacidad máxima de : 150kg Ejemplo 2	  Nunca retraiga la escalera telescópica presionando manualmente los botones de bloqueo, ubicados a la izquierda y a la derecha bajo los peldaños. Nunca desbloquee la escalera telescópica con una o dos manos encima o entre los peldaños. Ejemplo 3	
  Ejemplo 4	  Ejemplo 5	  Ejemplo 6	
 Verifique y asegúrese de que todos los peldaños estén retraídos y bloqueados correctamente. El candado cerrado cerca de las lengüetas de bloqueo debe ser visible Ejemplo 7	 Asegúrese de que los peldaños estén bloqueados. Verifique esto presionando hacia abajo sobre el peldaño más alto Ejemplo 8	  Ejemplo 9	
 Coloque un pie en el peldaño más bajo para mantener la escalera en su lugar. Sujete firmemente la escalera en posición vertical colocando una mano en el larguero lateral de la escalera. Comience con la lengüeta de desbloqueo derecha, empujándola hacia la izquierda. Luego, empuje la lengüeta de desbloqueo izquierda hacia la derecha. Desbloquee los botones negros uno por uno. Todos los peldaños siguientes se retraerán automáticamente. Ejemplo 10		  En una escalera parcialmente desplegada, los peldaños restantes siempre deben colocarse en la parte superior de la escalera, nunca en la parte inferior. Técnicamente, no es posible posicionar los peldaños a media altura. Ejemplo 11	
 Ejemplo 12		 Ejemplo 13	

IT

SOLO PER I MODELLI : EXTENDACT8, EXTENDACT9, EXTENDACT10, EXTENDACT11, EXTENDACT12

ELENCO DELLE PARTI	EXTENDACT8 EXTENDACT9 EXTENDACT10	EXTENDACT11 EXTENDACT12	ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE
 stabilizzatore	X1	X2	
 vite	X2	X4	
 dado	X2	X4	

ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

PRIMA DI INIZIARE A UTILIZZARE LA SCALA, COLLEGARE CON CURA LE BARRE DI SUPPORTO AI PERNI. ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO DELLA BARRA DI SUPPORTO :

- inserire la barra di supporto.
- inserire i perni nella barra di supporto.
- Serrare i dadi di bloccaggio sul perno fino all'arresto.
- e necessario rimuovere l'inserto in plastica prima di poter utilizzare il barra di supporto.

SICUREZZA DURANTE LA DISCESA:

Resta sempre attenzione durante la discesa. Per evitare rischi di ferite alle mani o alle dita, tieni presente quanto segue:

- Non mettere mai le mani tra i gradini. Posiziona le mani sui montanti laterali (sotto il gradino che intendi scendere). Leggi attentamente le istruzioni di sicurezza di questo manuale (vedi esempio 13).

IN GENERALE: Carico massimo consentito: 150 kg. Destinata ad essere utilizzata da una sola persona.

PRIMA DELL'USO:

- **Manutenzione adeguata:** Mantieni la scala telescopica conformemente alle istruzioni fornite.
- **Rimani vigile:** Mantieni l'attenzione e la concentrazione durante l'uso della scala telescopica. Non usarla mai sotto l'influenza di alcol, farmaci o sostanze che potrebbero compromettere il tempo di reazione.
- **Trasporto:** Durante il trasporto della scala telescopica, assicurati che sia completamente ripiegata e saldamente sostenuta e fissata in posizione.
- **Ispezione prima dell'uso:** All'arrivo e prima di ogni utilizzo, ispeziona tutte le parti della scala telescopica per verificarne lo stato e il funzionamento. Una scala telescopica deve essere completamente ripiegabile. Assicurati che tutte le parti, compresi i piedi e i copripiedi, siano presenti.
- **Controllo dei difetti:** Prima di ogni utilizzo, esamina attentamente la scala telescopica alla ricerca di difetti come deformazioni o usura.
- **Verifica della compatibilità:** Prima di utilizzarla, verifica che la scala telescopica sia adatta al compito previsto.
- **Uso previsto:** Usa la scala telescopica solo per gli scopi previsti.
- **Evita scale danneggiate:** Non utilizzare mai una scala telescopica danneggiata o rotta. Le riparazioni temporanee non sono consentite. Eventuali danni devono essere riparati prontamente da un professionista prima del prossimo utilizzo della scala.
- **Pulizia:** Per quanto possibile, assicurati che la scala telescopica sia priva di contaminanti come vernice fresca, fango, neve e olio.
- **Valutazione dei rischi:** Prima dell'uso, esegui una valutazione dei rischi se richiesta dalla legislazione e dai regolamenti locali o nazionali.
- **Orientamento corretto:** Non utilizzare mai la scala telescopica al contrario o capovolta (vedi esempio 1).
- **Smaltimento delle scale non utilizzabili:** Elimina le scale telescopiche che sono rotte, eccessivamente usurate o irriparabili.
- **Ispezione professionale:** Le scale telescopiche destinate all'uso professionale devono essere sottoposte a ispezioni periodiche da parte di un esperto.

POSIZIONAMENTO E INSTALLAZIONE DI UNA SCALA TELESCOPICA:

- Quando posizioni una scala telescopica in posizione di scala, assicurati che la distanza tra il piede della scala e il muro corrisponda a circa un quarto della lunghezza operativa della scala. Ciò creerà un angolo di installazione di circa 75° (vedi esempio 2).
- Posiziona sempre la scala telescopica su una superficie orizzontale stabile che non scivoli. Ciò impedirà che i piedi della scala si sprofondino nel terreno o scivolino.
- Evita di posizionare la scala telescopica su superfici instabili come tavoli, casse, terreno fangoso o sabbia sciolta.
- Quando posizioni la scala in posizione di scala, assicurati che tutti e quattro i punti di contatto poggino su una superficie solida e piana. Non appoggiare mai la scala contro finestre, pilastri stretti o angoli, a meno che non vengano utilizzati accessori appropriati a tale scopo.
- Verifica che la scala telescopica sia stabile e, se necessario, fissala per evitare oscillazioni.
- Non riposizionare mai una scala telescopica quando qualcuno si trova su una piattaforma o un gradino o da una posizione più alta rispetto alla scala stessa.
- Fai attenzione quando posizioni la scala di fronte a porte, finestre o corridoi. Assicurati che nessuno possa camminare su o sotto la scala telescopica.
- **Attenzione! Conduttività elettrica del metallo: Non consentire mai alla scala o a una delle sue parti di entrare in contatto con un filo elettrico scoperto.**
- Mantieni una distanza di almeno 2,5 metri tra una scala telescopica in alluminio e componenti elettrici non isolati o impianti a bassa tensione sotto tensione.
- Evita di posizionare una scala telescopica in alluminio vicino a impianti ad alta tensione.
- Usa cautela con gli apparecchi elettrici poiché le scale telescopiche in alluminio possono condurre corrente elettrica.
- Assicurati sempre che i cavi elettrici non possano rimanere intrappolati o schiacciati quando sali, scendi o riposizioni la scala telescopica. Controlla in anticipo che il cavo elettrico o i tuoi strumenti non siano danneggiati.
- Posiziona le scale telescopiche sui loro piedi, non sui gradini.
- Posiziona la scala telescopica il più vicino possibile all'area di lavoro.
- Non azionare mai le barre di sblocco o i pulsanti di sblocco/blocco quando qualcuno si trova sulla scala telescopica (vedi esempio 3).
- Mantieni pulite le guide in modo che scorra facilmente.
- Prima di salire sulla scala telescopica, assicurati che tutti i gradini siano bloccati saldamente eseguendo i seguenti controlli:

1. Verifica che tutti gli indicatori di sicurezza siano almeno all'85% verdi (vedi esempi 4 e 5).
2. Verifica che tutti i pulsanti di sblocco/blocco siano sporgenti (vedi esempio 6).
3. Cerca i bloccaggi visibili sugli scalini inferiori (vedi esempio 7).
4. Ascolta il distintivo clic di blocco.
5. Premi verso il basso su ciascun gradino per confermare la stabilità (vedi esempio 8).

RIPRISTINO ED ESTENSIONE DI UNA SCALA TELESCOPICA:

Importante! Segui attentamente queste istruzioni durante il ripristino e l'estensione di una scala telescopica per evitare che le dita si incastrino tra i gradini e gli spazi disuguali.

Estensione di una scala telescopica alla sua altezza massima, opzione 1:

1. Posiziona la scala telescopica verticalmente su una superficie pulita e stabile.
2. Per mantenere la scala in posizione durante l'estensione, posiziona un piede sul gradino

più basso.

3. Inizia ad estendere la scala telescopica dal gradino più alto, assicurandoti che si blocchi in posizione. Questo blocco avviene solo se il gradino inferiore si muove verso l'alto durante l'estensione. Ascolta attentamente il distintivo clic di blocco. Il gradino è considerato bloccato quando i pulsanti di blocco (posizionati a sinistra e a destra sotto il gradino) sono completamente sporgenti (vedi esempio 6).
4. Ripeti questo processo per ogni gradino successivo fino a quando la scala telescopica è completamente estesa.
5. Per maggiore sicurezza, nota che la scala è progettata per estendersi e ritirarsi con una leggera differenza, il che potrebbe richiedere una forza aggiuntiva.
6. Verifica che tutte le finestre di sicurezza siano almeno all'85% verdi (vedi esempi 4 e 5).
7. Controlla nuovamente che tutti i pulsanti di sblocco/blocco siano sporgenti (vedi esempio 6).
8. Testa ogni gradino premendo verso il basso per confermare la sua stabilità (vedi esempio 8).
9. Assicurati che la distanza tra tutti i gradini sia uniforme (vedi esempio 9).
10. Accertati che i blocchi chiusi siano visibili su tutti i gradini tranne il più basso (vedi esempio 7).

Estensione di una scala telescopica alla sua altezza massima, opzione 2:

1. Posiziona la scala telescopica verticalmente su una superficie pulita e stabile.
2. Per mantenere la scala in posizione durante l'estensione, posiziona un piede sul gradino più basso.
3. Inizia ad estendere la scala telescopica dal gradino uno sopra il più basso, e continua fino a quando non si blocca. Ascolta attentamente il distintivo clic di blocco. Il gradino è considerato bloccato quando i pulsanti di blocco (posizionati a sinistra e a destra sotto il gradino) sono completamente sporgenti (vedi esempio 6).
4. Ripeti questo processo per ogni gradino successivo fino a quando la scala telescopica raggiunge l'altezza desiderata.
5. Per maggiore sicurezza, nota che la scala è progettata per estendersi e ritirarsi con una leggera differenza, il che potrebbe richiedere una forza aggiuntiva.
6. Verifica che tutte le finestre di sicurezza siano almeno all'85% verdi (vedi esempi 4 e 5).
7. Controlla nuovamente che tutti i pulsanti di sblocco/blocco siano sporgenti (vedi esempio 6).
8. Testa ogni gradino premendo verso il basso per confermare la sua stabilità (vedi esempio 8).
9. Assicurati che la distanza tra tutti i gradini sia uniforme (vedi esempio 9).
10. Accertati che i blocchi chiusi siano visibili su tutti i gradini tranne il più basso (vedi esempio 7).

Consiglio: Per ispezionare correttamente i pulsanti di blocco e le finestre di sicurezza, puoi posizionare la scala a terra in posizione orizzontale.

ESTENSIONE DI UNA SCALA TELESCOPICA A UNA LUNGHEZZA INTERMEDIA:

1. Posiziona la scala telescopica verticalmente su una superficie pulita e stabile.
2. Per stabilizzare la scala durante l'estensione, posiziona un piede sul gradino più basso.
3. Inizia ad estendere la scala telescopica dal gradino uno sopra il più basso e continua fino a quando il gradino si blocca. Ascolta attentamente il distintivo clic di blocco. Il gradino è bloccato quando i pulsanti di blocco (posizionati a sinistra e a destra sotto il gradino) sono completamente sporgenti (vedi esempio 6).
4. Ripeti questo processo per ogni gradino successivo fino a quando la scala raggiunge l'altezza desiderata.
5. Per maggiore sicurezza, nota che la scala è progettata per estendersi e ritirarsi con una leggera differenza, il che potrebbe richiedere una forza aggiuntiva.
6. Verifica che tutte le finestre di sicurezza siano almeno all'85% verdi (vedi esempi 4 e 5).
7. Controlla nuovamente che tutti i pulsanti di sblocco/blocco siano sporgenti (vedi esempio 6).
8. Testa ogni gradino premendo verso il basso per confermare la sua stabilità (vedi esempio 8).
9. Assicurati che la distanza tra tutti i gradini sia uniforme (vedi esempio 9).
10. Accertati che i blocchi chiusi siano visibili su tutti i gradini tranne il più basso (vedi esempio 7).

RIPRISTINO DI UNA SCALA TELESCOPICA:

1. Posiziona la scala telescopica verticalmente su una superficie pulita e stabile.
2. Per mantenere la scala in posizione, posiziona un piede sul gradino più basso.
3. Durante il ripristino di una scala telescopica, inizia dal gradino uno sopra il più basso.
4. Mantieni la scala saldamente in posizione verticale posizionando una mano sul montante della scala, preferibilmente due gradini più in alto (vedi esempio 10).
5. Usa il pollice per spingere il perno di blocco destro verso sinistra, esponendo il perno aperto. Quindi spingi il perno di blocco sinistro verso destra, esponendo il perno aperto.
6. I gradini successivi scenderanno automaticamente, riportando la scala nella sua posizione base. Assicurati che le tue dita non si incastrino tra le parti mobili o i gradini.
7. Evita situazioni in cui hai un gradino a metà senza ritrarre i gradini a una posizione più alta (tecnicamente impossibile).
8. Non ritrarre mai manualmente la scala telescopica premendo sui pulsanti di blocco sotto i gradini, a sinistra e a destra (vedi esempio 3).
9. **Evita di sbloccare la scala telescopica con una o due mani o tra i gradini (rischio di schiacciamento!).**

USO DELLA SCALA TELESCOPICA:

- Se una scala telescopica cade, verifica immediatamente se può essere completamente ripiegata. In caso contrario, non utilizzare la scala, poiché le deformazioni possono portare a rotture.
- Non superare mai il carico massimo di 150 kg (incluso l'utente e qualsiasi carico aggiuntivo).
- Mantieni entrambi i piedi su un gradino mentre lavori e evita di stare con un piede sulla scala e l'altro su una cornice della finestra
- Non raggiungere né piegarti troppo lateralmente durante il lavoro sulla scala (massimo 1

lunghezza del braccio). Mantieni il tuo centro di gravità tra i montanti laterali della scala. Riposiziona la scala più frequentemente se necessario.

- Non utilizzare la scala per accedere a livelli superiori.
- Non salire mai più in alto dell'adesivo rosso o del quinto gradino dall'alto (altezza di sicurezza massima).
- Le scale telescopiche sono adatte solo per lavori leggeri e di breve durata.
- Se c'è il rischio di contatto diretto con l'elettricità, non utilizzare la scala.
- Evita di utilizzare la scala all'aperto in caso di vento forte (forza del vento 5 o 6) o in cattive condizioni meteorologiche.
- Non lasciare mai una scala telescopica montata senza sorveglianza, specialmente in presenza di bambini.
- Se possibile, chiudi finestre e porte (tranne le uscite di emergenza) vicino all'area di lavoro.
- Mantieni sempre una presa corretta sulla scala mentre sali o scendi. Tieniti almeno a un gradino per una maggiore sicurezza in caso di scivolata.
- Non utilizzare la scala come un ponte.
- Indossa scarpe adatte per evitare scivolamenti e lesioni (niente pantofole, tacchi alti o zoccoli).
- Evita di rimanere in piedi sulla scala per lunghi periodi senza prendere pause regolari per combattere la stanchezza.
- Assicurati che la scala si estenda di almeno 1 metro sopra l'altezza di supporto o di attraversamento richiesta (vedi esempio 12).
- Utilizza strumenti leggeri e facili da maneggiare mentre sei sulla scala.
- Evita compiti che esercitano pressione laterale sulla scala, come il trapano nella pietra dura,

poiché ciò potrebbe far basculare la scala.

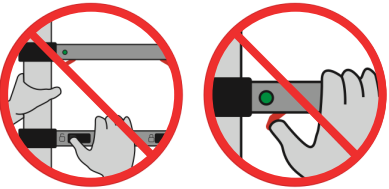
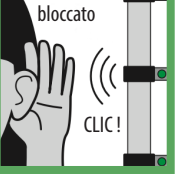
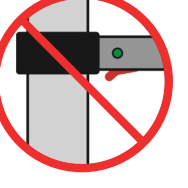
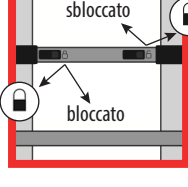
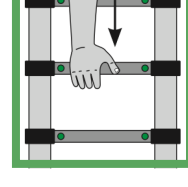
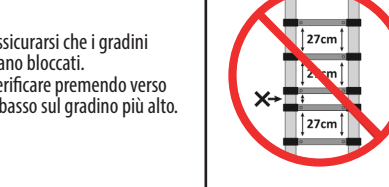
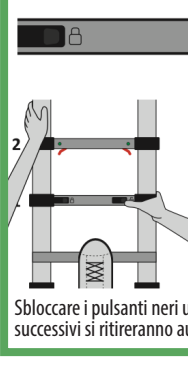
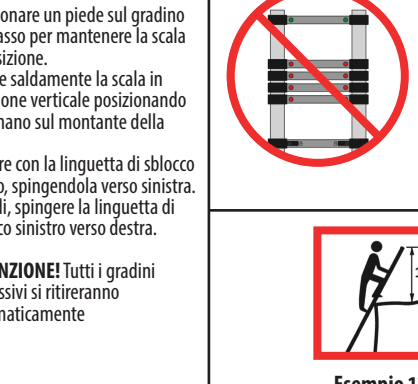
- Mentre lavori, mantieni una presa sulla scala (nelle posizioni di scala e gradino) con almeno una mano o prendi le precauzioni necessarie se la presa non è possibile.
- Una sola persona dovrebbe stare sulla scala alla volta.
- Non riposizionare mai la scala quando qualcuno è su di essa.

SUGGERIMENTI DI SICUREZZA AGGIUNTIVI:

- Mantieni puliti i componenti di bloccaggio automatico della scala per un corretto funzionamento.
- Evita di indossare abiti larghi o gioielli che potrebbero agganciarsi durante l'uso della scala.
- Ispeziona regolarmente i piedi della scala per verificare l'usura, poiché i piedi usurati possono danneggiare la superficie di appoggio o causare scivolamenti.
- Non lasciare attrezzi o apparecchiature alla base della scala per evitare il rischio di inciampare.

MANUTENZIONE:

Mantieni la tua scala telescopica pulita da sporco, polvere e detriti. Se la scala è esposta a sporco o sostanze chimiche aggressive, lavala accuratamente con acqua e sapone neutro. I componenti mobili possono essere lubrificati con olio leggero. Controlla regolarmente che tutti i meccanismi di bloccaggio funzionino correttamente e che non ci siano segni di usura eccessiva o danni. Ogni segno di usura o danno deve essere riparato prima dell'uso. Le scale telescopiche devono essere conservate in un ambiente asciutto e al riparo dalla luce diretta del sole e da temperature estreme.

 Non usare mai la scala al contrario, ma sempre nel verso giusto (il lato più largo con i tappetini antiscivolo nella parte inferiore). Stare solo sulla parte superiore del gradino (non in basso o lateralmente). Esempio 1	 Esempio 2	 Non ritrarre mai la scala telescopica premendo manualmente i pulsanti di blocco, situati a sinistra e a destra sotto le barre. Non sbloccare mai la scala telescopica con una o due mani sopra o tra le barre. Esempio 3	
 Esempio 4	 Esempio 5	 Esempio 6	 Esempio 7
 Controlla e assicurati che tutti i barre siano ritratti bloccati correttamente. Il lucchetto chiuso vicino alle linguette di blocco deve essere visibile. Esempio 8	 Assicurarsi che i gradini siano bloccati. Verificare premendo verso il basso sul gradino più alto. Esempio 9	 Esempio 10	
 Posizionare un piede sul gradino più basso per mantenere la scala in posizione. Tenere saldamente la scala in posizione verticale posizionando una mano sul montante della scala. Iniziare con la linguetta di sblocco destro, spingendola verso sinistra. Quindi, spingere la linguetta di sblocco sinistro verso destra. ATTENZIONE! Tutti i gradini successivi si ritireranno automaticamente. Esempio 11	 Su una scala parzialmente dispiegata, i gradini rimanenti dovrebbero sempre essere posizionati in alto sulla scala, mai in basso. Tecnicamente, non è possibile posizionare i gradini a metà altezza. Esempio 12		